

**Генеральная Ассамблея**

Семьдесят пятая сессия

35-е пленарное заседаниеСреда, 2 декабря 2020 года, 15 ч 00 мин
Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель г-н Бозкыр (Турция)*Заседание открывается в 15 ч 00 мин.***Пункт 37 повестки дня (продолжение)****Положение на Ближнем Востоке****Доклады Генерального секретаря (A/75/195 и A/75/297)****Проект резолюции (A/75/L.29)**

Г-жа Скефф (Аргентина) (*говорит по-испански*): Аргентина взяла слово для выступления по пунктам 37 и 38 повестки дня Генеральной Ассамблеи, озаглавленным, соответственно, «Положение на Ближнем Востоке» и «Вопрос о Палестине». Аргентина по-прежнему считает, что единственным способом урегулирования палестино-израильского конфликта являются переговоры между двумя сторонами для достижения соглашения по таким вопросам окончательного статуса, изложенным в Ословских соглашениях, как Иерусалим, беженцы, поселения, границы и меры безопасности.

Аргентина выступает за мирное, окончательное и всеобъемлющее решение палестинского вопроса на основе принципа сосуществования двух государств в пределах границ, существовавших до 1967 года, которое должно быть достигнуто по итогам переговоров, согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности. Аргентина вновь

заявляет о своей поддержке неотъемлемого права палестинского народа на самоопределение и на создание пользующегося признанием у всех стран независимого и жизнеспособного государства, а также права Государства Израиль на жизнь в мире со своими соседями в пределах безопасных и признанных на международном уровне границ.

Аргентина также вновь выражает свою озабоченность продолжающимся расширением незаконных израильских поселений на оккупированных палестинских территориях и настоятельно призывает положить этому конец. Как неоднократно указывала Генеральная Ассамблея, поселенческая деятельность противоречит международному праву, препятствует установлению мира и подрывает перспективы урегулирования на основе принципа создания двух государств, живущих в мире и безопасности, и тем самым содействует сохранению неустойчивого статус-кво. Серьезность сложившейся ситуации была признана Советом Безопасности в его резолюции 2334 (2016), положения которой мы полностью поддерживаем.

Аргентина в то же время осуждает нанесение с территории сектора Газа неизбирательных ракетных ударов по гражданскому населению Израиля, а также все акты насилия со стороны ХАМАС и других вооруженных групп. Палестинские лидеры должны искренне учитывать интересы безопасности Израиля. В этой связи мы признаем право Израиля

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-0506, verbatimrecords@un.org). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).

21-33909(R)

Документ
расширенного доступаПросьба отправить
на вторичную переработку

на законную защиту при условии соблюдения Израилем своих обязательств по международному гуманитарному праву, в частности принципов избирательности и соразмерности. В свете финансовых трудностей, с которыми сталкивается Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ, Аргентина хотела бы вновь заявить о своей полной поддержке Агентства, которое своей работой помогает не допустить дальнейшего ухудшения гуманитарной ситуации на оккупированных палестинских территориях. Мы также подтверждаем необходимость принятия международным сообществом надлежащих мер, чтобы обеспечить Агентство необходимыми средствами и не допустить перебоев в его работе.

Что касается положения в Восточном Иерусалиме, то Аргентина подтверждает особый статус Иерусалима по соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций, включая резолюцию 478 (1980) Совета Безопасности, и отвергает любые односторонние попытки изменить этот статус, особенно в отношении Старого города, имеющего особое значение для всех трех основных монотеистических религий. Наша страна считает, что Священный город должен быть местом для встреч и местом мира и что евреям, мусульманам и христианам должен быть гарантирован свободный доступ к святым местам.

Любые попытки отрицания или понижения исторической связи и важного значения этих мест для трех монотеистических религий являются абсолютно неприемлемыми, подрывают усилия по мирному урегулированию конфликта, а также ведут к усилению предубеждений и росту недоверия в отношениях между сторонами. Аргентина считает, что Иерусалим относится к числу вопросов, окончательный статус которых должен быть согласован сторонами в ходе двусторонних переговоров.

В отношении сирийских Голан Аргентина придерживается принципиальной позиции, выступая против незаконности приобретения территорий силой и за уважение территориальной целостности государств. Мы твердо верим в принцип мирного урегулирования споров и поэтому считаем важным добиваться урегулирования конфликта между Сирией и Израилем путем переговоров, с тем чтобы как можно скорее положить конец оккупации

Голанских высот в соответствии с резолюциями 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности и принципом «земля в обмен на мир».

В заключение Аргентина вновь настоятельно призывает палестинцев и израильтян возобновить мирные переговоры, действовать в духе доброй воли, проявлять гибкость и соблюдать нормы международного права и соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, для того чтобы согласовать нерешенные вопросы окончательного статуса Палестины во всех его аспектах.

Председатель (говорит по-английски): Мы заслушали последнего оратора, выступившего в прениях по этому пункту повестки дня.

Я хотел бы сообщить делегатам, что решение по проекту резолюции A/75/L.29 будет приниматься после того, как мы примем решение по проектам резолюций A/75/L.32, A/75/L.33, A/75/L.34 и A/75/L.35, представленным по пункту 38 повестки дня.

На этом Генеральная Ассамблея завершает нынешний этап рассмотрения пункта 37 своей повестки дня.

Пункт 38 повестки дня (продолжение)

Вопрос о Палестине

Проекты резолюций (A/75/L.32, A/75/L.33, A/75/L.34 и A/75/L.35)

Председатель (говорит по-английски): Сейчас мы приступаем к рассмотрению проектов резолюций A/75/L.32, A/75/L.33, A/75/L.34 и A/75/L.35.

Делегациям, желающим выступить с заявлением по мотивам голосования до проведения голосования по любому из этих проектов резолюций, предлагается сделать это сейчас в рамках одного выступления.

Г-н Эрдан (Израиль) (говорит по-английски): Я попросил слова для выступления по проектам резолюций, представленным по пунктам 37 и 38 повестки дня в составе палестинского пакета. Эти проекты резолюций не только не способствуют укреплению мира, но и каждая из них по отдельности носит деструктивный характер. Эти проекты резолюций еще больше уводят в сторону от правдивой картины конфликта и делают еще более бескомпромиссной позицию

палестинцев. Они убеждают палестинцев в бессмысленности переговоров, поскольку есть Организация Объединенных Наций, настаивающая на выполнении их возмутительных требований о том, чтобы переселить миллионы палестинцев в Израиль и заставить нас отказаться от суверенитета над нашими священными местами. Такие шаги приведут к уничтожению Израиля как еврейского государства, и мы никогда с этим не согласимся.

Эти проекты резолюций не только поощряют палестинцев к непризнанию нашего государства; они усиливают недоверие Израиля к Организации Объединенных Наций и делают Генеральную Ассамблею бесполезной в содействии установлению мира. Почему израильтяне должны доверять Организации Объединенных Наций, когда большинство государств-членов голосуют за продление мандатов органов, единственной целью которых является поощрение предвзятого отношения к Израилю? Существование этих комитетов Организации Объединенных Наций является еще одним пятном на репутации этого учреждения. Генеральной Ассамблее пора осознать это и прекратить по инерции голосовать за продление их мандатов. Финансирование пропаганды против одного из государств-членов не только возмутительно и постыдно; это вопиющее злоупотребление ценными ресурсами Организации Объединенных Наций, которые следует направить на спасение жизней, а не на увековечивание конфликта.

Мир между Израилем и Объединенными Арабскими Эмиратами, Бахрейном и Суданом доказывает, что мир на Ближнем Востоке может быть достигнут только путем прямых переговоров между сторонами. Он также свидетельствует о том, что вмешательство Организации Объединенных Наций не требуется. По сути, десятилетия неудачных попыток Организации Объединенных Наций положить конец израильско-палестинскому конфликту говорят о том, что такое вмешательство может быть даже контрпродуктивным. На протяжении многих лет Ассамблея голосует за одни и те же проекты резолюций. Ее члены раз за разом повторяют одни и те же заявления и применяют один и тот же подход, в то время как результат остается неизменным. Возможно, пришло время попробовать новый подход. Для начала я предлагаю Ассамблее проголосовать против этих проектов резолюций.

Г-жа Мессенджер (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Соединенные Штаты продолжают предпринимать активные шаги по восстановлению доверия с нашими партнерами в регионе на основе выявления общих интересов и их дистанцирования от конфликтов прошлого. В рамках предложенной Соединенными Штатами концепции достижения мира и «Авраамовых соглашений» были достигнуты ощутимые успехи в деле содействия миру, безопасности и процветанию на Ближнем Востоке. Концепция достижения мира ориентирована на перспективу и свидетельствует о приверженности Соединенных Штатов созданию условий для построения мирного, безопасного и благополучного будущего для израильского и палестинского народов.

Несмотря на эти позитивные усилия по продвижению вперед, мы разочарованы тем, что Генеральная Ассамблея вновь приняла на рассмотрение несоразмерно большое число несбалансированных проектов резолюций, в которых несправедливо критикуется Израиль и которые демонстрируют явную и постоянную институциональную предвзятость в отношении одного из государств-членов, хотя это нас вовсе не удивляет. Соединенные Штаты по-прежнему выступают против ежегодного представления более десятка проектов резолюций, которые содержат предвзятую позицию по отношению к Израилю. Такой односторонний подход лишь подрывает доверие между сторонами и препятствует созданию благоприятных международных условий, необходимых для достижения мира.

В этих проектах резолюций повторяется избитая, привычная риторика, которая никак не способствует продвижению дела мира. Они также подрывают авторитет Организации и ставят под сомнение ее беспристрастность. Глубокую обеспокоенность вызывает тот факт, что Организация Объединенных Наций, в основе которой лежит идея равного отношения ко всем нациям, столь часто используется государствами-членами в качестве площадки для несправедливого отношения к одному-единственному государству — Израилю.

Как уже неоднократно заявляли Соединенные Штаты, такая динамика недопустима. Мы видим, как в проектах резолюций Генеральная Ассамблея спешит осудить любые действия Израиля, в

то время как в них ничего, или практически ничего, не говорится о действиях Палестины или террористических нападениях ХАМАС или групп подобного толка. Поэтому Соединенные Штаты вновь голосуют против этих односторонних проектов резолюций и призывают другие государства поступить таким же образом.

Соединенные Штаты сохраняют твердую и неизменную приверженность достижению всеобъемлющего и долгосрочного мирного соглашения между израильянами и палестинцами. К сожалению, проекты резолюций, подобные тем, которые были представлены сегодня в этом зале, лишь отвлекают нас от реального прогресса в достижении нашей общей цели.

Председатель (*говорит по-английски*): Мы заслушали последнего оратора, выступившего с разъяснением мотивов голосования до голосования.

Ассамблея приступает к принятию решений по проектам резолюций A/75/L.32, A/75/L.33, A/75/L.34 и A/75/L.35.

Сначала мы рассмотрим проект резолюции A/75/L.32, озаглавленный «Комитет по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа».

Я предоставляю слово представителю Секретариата.

Г-н Накано (Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению) (*говорит по-английски*): Я хотел бы объявить, что после представления данного проекта резолюции в дополнение к делегациям, перечисленным в документе A/75/L.32, к числу его авторов присоединились также следующие страны: Алжир, Бахрейн, Бангладеш, Многонациональное Государство Боливия, Бруней-Даруссалам, Коморские Острова, Куба, Джибути, Египет, Индонезия, Ирак, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Малайзия, Мавритания, Марокко, Намибия, Никарагуа, Оман, Катар, Саудовская Аравия, Южная Африка, Тунис, Объединенные Арабские Эмираты, Боливарианская Республика Венесуэла, Вьетнам, Йемен и Государство Палестина.

Председатель (*говорит по-английски*): Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Афганистан, Алжир, Ангола, Аргентина, Азербайджан, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Белиз, Бутан, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Бруней-Даруссалам, Бурунди, Кабо-Верде, Камбоджа, Чили, Китай, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кипр, Корейская Народно-Демократическая Республика, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эритрея, Эфиопия, Фиджи, Гамбия, Гренада, Гвинея-Бисау, Гайана, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ямайка, Иордания, Казахстан, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Ливия, Мадагаскар, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Марокко, Мозамбик, Намибия, Непал, Никарагуа, Нигерия, Оман, Пакистан, Филиппины, Катар, Сент-Люсия, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Южная Африка, Южный Судан, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Тимор-Лешти, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Туркменистан, Уганда, Объединенные Арабские Эмираты, Узбекистан, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Зимбабве

Голосовали против:

Австралия, Австрия, Бразилия, Болгария, Канада, Колумбия, Чешская Республика, Германия, Гватемала, Гондурас, Венгрия, Израиль, Маршалловы Острова, Микронезия (Федеративные Штаты), Науру, Папуа — Новая Гвинея, Соединенные Штаты Америки

Воздержались:

Албания, Андорра, Армения, Беларусь, Бельгия, Босния и Герцеговина, Камерун, Хорватия, Дания, Эстония, Финляндия, Франция, Грузия, Греция, Исландия, Ирландия, Италия, Япония, Латвия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Малави, Мексика, Монако, Черногория, Нидерланды, Новая Зеландия, Северная Македония,

Норвегия, Палау, Панама, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Руанда, Самоа, Сан-Марино, Сербия, Словакия, Словения, Соломоновы Острова, Испания, Швеция, Швейцария, Того, Украина, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Уругвай

Проект резолюции A/75/L.32 принимается 91 голосом против 17 при 54 воздержавшихся (резолюция 75/20).

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея примет решение по проекту резолюции A/75/L.33, озаглавленному «Отдел по правам палестинцев Секретариата».

Я предоставляю слово представителю Секретариата.

Г-н Накано (Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению) (*говорит по-английски*): Я хотел бы объявить, что после представления данного проекта резолюции в дополнение к делегациям, перечисленным в документе A/75/L.33, к числу его авторов присоединились также следующие страны: Алжир, Ангола, Бахрейн, Бангладеш, Многонациональное Государство Боливия, Бруней-Даруссалам, Куба, Джибути, Египет, Индонезия, Ирак, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Малайзия, Мавритания, Марокко, Намибия, Никарагуа, Оман, Катар, Саудовская Аравия, Южная Африка, Тунис, Объединенные Арабские Эмираты, Боливарианская Республика Венесуэла, Вьетнам, Йемен и Государство Палестина.

Председатель (*говорит по-английски*): Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Афганистан, Алжир, Ангола, Азербайджан, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Белиз, Бутан, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Бруней-Даруссалам, Камбоджа, Чили, Китай, Коста-Рика, Куба,

Кипр, Корейская Народно-Демократическая Республика, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эфиопия, Фиджи, Гамбия, Гренада, Гвинея-Бисау, Гайана, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ямайка, Иордания, Казахстан, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Ливия, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Марокко, Мозамбик, Намибия, Непал, Никарагуа, Нигерия, Оман, Пакистан, Филиппины, Катар, Сент-Люсия, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Южная Африка, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Туркменистан, Уганда, Объединенные Арабские Эмираты, Узбекистан, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Зимбабве

Голосовали против:

Австралия, Австрия, Бразилия, Болгария, Канада, Колумбия, Чешская Республика, Дания, Эстония, Германия, Греция, Гватемала, Гондурас, Венгрия, Израиль, Литва, Маршалловы Острова, Микронезия (Федеративные Штаты), Науру, Нидерланды, Папуа — Новая Гвинея, Словакия, Словения, Швейцария, Соединенные Штаты Америки

Воздержались:

Албания, Андорра, Аргентина, Армения, Беларусь, Бельгия, Босния и Герцеговина, Кабо-Верде, Камерун, Кот-д'Ивуар, Хорватия, Эритрея, Финляндия, Франция, Грузия, Исландия, Ирландия, Италия, Япония, Латвия, Лихтенштейн, Люксембург, Мадагаскар, Мексика, Монако, Черногория, Новая Зеландия, Северная Македония, Норвегия, Палау, Панама, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Руанда, Самоа, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Сербия, Сингапур, Соломоновы Острова, Южный Судан, Испания, Швеция, Того, Украина, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Уругвай

Проект резолюции A/75/L.33 принимается 82 голосами против 25 при 53 воздержавшихся (резолюция 75/21).

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея примет решение по проекту резолюции A/75/L.34, озаглавленному «Мирное урегулирование вопроса о Палестине».

Я предоставляю слово представителю Секретариата.

Г-н Накано (Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению) (*говорит по-английски*): Я хотел бы объявить, что после представления проекта резолюции A/75/L.34 в дополнение к делегациям, перечисленным в документе A/75/L.34, к числу его авторов присоединились также следующие страны: Алжир, Ангола, Бахрейн, Бангладеш, Беларусь, Бруней-Даруссалам, Коморские Острова, Куба, Многонациональное Государство Боливия, Джибути, Египет, Экваториальная Гвинея, Индонезия, Ирак, Иордания, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Малайзия, Мавритания, Марокко, Намибия, Никарагуа, Оман, Катар, Саудовская Аравия, Южная Африка, Тунис, Объединенные Арабские Эмираты, Боливарианская Республика Венесуэла, Вьетнам, Йемен и Государство Палестина.

Председатель (*говорит по-английски*): Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Афганистан, Албания, Алжир, Андорра, Ангола, Аргентина, Армения, Австрия, Азербайджан, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Белиз, Бутан, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бруней-Даруссалам, Болгария, Бурунди, Кабо-Верде, Камбоджа, Чили, Китай, Колумбия, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Хорватия, Куба, Кипр, Чешская Республика, Корейская Народно-Демократическая Республика, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Фиджи, Финляндия,

Франция, Гамбия, Грузия, Германия, Греция, Гренада, Гвинея-Бисау, Гайана, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Ливан, Лесото, Ливия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монако, Монголия, Черногория, Марокко, Мозамбик, Намибия, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигерия, Северная Македония, Норвегия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Сент-Люсия, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словакия, Словения, Южная Африка, Испания, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Швеция, Швейцария, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Туркменистан, Уганда, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Уругвай, Узбекистан, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Зимбабве

Голосовали против:

Австралия, Канада, Израиль, Маршалловы Острова, Микронезия (Федеративные Штаты), Науру, Соединенные Штаты Америки

Воздержались:

Бразилия, Камерун, Гватемала, Гондурас, Мадагаскар, Малави, Палау, Руанда, Южный Судан

Проект резолюции A/75/L.34 принимается 145 голосами против 7 при 9 воздержавшихся (резолюция 75/22).

Председатель (*говорит по-английски*): Теперь мы переходим к рассмотрению проекта резолюции A/75/L.35, озаглавленного «Специальная программа информации по вопросу о Палестине Департамента глобальных коммуникаций Секретариата».

Я предоставляю слово представителю Секретариата.

Г-н Накано (Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению) (*говорит по-английски*): Я хотел бы объявить, что после представления проекта резолюции A/75/L.35 в дополнение к делегациям, перечисленным в документе A/75/L.35, к числу его авторов присоединились также следующие страны: Алжир, Ангола, Бахрейн, Бангладеш, Многонациональное Государство Боливия, Бруней-Даруссалам, Коморские Острова, Куба, Джибути, Египет, Индонезия, Ирак, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Малайзия, Мавритания, Марокко, Намибия, Никарагуа, Оман, Катар, Саудовская Аравия, Южная Африка, Тунис, Объединенные Арабские Эмираты, Боливарианская Республика Венесуэла, Йемен и Государство Палестина.

Председатель (*говорит по-английски*): Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Афганистан, Албания, Алжир, Андорра, Ангола, Аргентина, Армения, Австрия, Азербайджан, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Белиз, Бутан, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Бурунди, Камбоджа, Чили, Китай, Колумбия, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Хорватия, Куба, Кипр, Чешская Республика, Корейская Народно-Демократическая Республика, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Франция, Гамбия, Грузия, Германия, Греция, Гренада, Гвинея-Бисау, Гайана, Исландия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Ливан, Лесото, Ливия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Малави, Малайзия,

Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Монако, Монголия, Черногория, Марокко, Мозамбик, Намибия, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигерия, Северная Македония, Норвегия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Сент-Люсия, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словакия, Словения, Южная Африка, Испания, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Швеция, Швейцария, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Тимор-Лешти, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Туркменистан, Уганда, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Узбекистан, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Зимбабве

Голосовали против:

Австралия, Канада, Венгрия, Израиль, Маршалловы Острова, Микронезия (Федеративные Штаты), Науру, Соединенные Штаты Америки

Воздержались:

Кабо-Верде, Камерун, Гватемала, Гондурас, Мадагаскар, Мексика, Руанда, Самоа, Южный Судан, Того, Уругвай

Проект резолюции A/75/L.35 принимается 142 голосами против 8 при 11 воздержавшихся (резолюция 75/23).

Председатель (*говорит по-английски*): Прежде чем предоставить слово делегатам, желающим выступить с разъяснением мотивов голосования по только что принятым резолюциям, я хотел бы напомнить делегациям о том, что выступления по мотивам голосования ограничиваются 10 минутами и осуществляются делегациями с места.

Г-жа Бодьян (Венгрия) (*говорит по-английски*): Что касается ближневосточного мирного процесса, то Венгрия поддерживает урегулирование в соответствии с принципом сосуществования двух государств, которое должно быть достигнуто путем прямых переговоров между двумя сторонами. Мы

надеемся, что стороны согласятся возобновить диалог в духе доброй воли.

Мы присоединяемся к заявлению по мотивам голосования, с которым выступит представитель Германии от имени Европейского союза и его государств-членов, и хотели бы сделать следующее заявление в порядке разъяснения мотивов голосования в нашем национальном качестве.

Венгрия традиционно придерживается сбалансированного, справедливого и конструктивного подхода в отношениях с Израилем и Палестиной, а также в том, что касается ближневосточного мирного процесса. В 2020 году Венгрия первой из числа европейских государств приветствовала историческую нормализацию отношений между Израилем и рядом арабских стран, которая не привела ни к каким ограничениям для Палестины; напротив, нормализация выгодна всем, и мы рады видеть, что палестинские лидеры начали это признавать.

Мы хотели бы, чтобы такой же подход нашел отражение в наших многосторонних усилиях. Мы готовы поддержать любой проект резолюции, который является сбалансированным и справедливым по отношению к обеим сторонам и, самое главное, принесет преимущества всем без исключения. Однако мы также готовы высказать оговорки в тех случаях, когда мы считаем, что это непременно будет способствовать выработке конструктивного и сбалансированного подхода. Наши усилия должны быть сосредоточены на укреплении сотрудничества и партнерства в регионе Ближнего Востока и Северной Африки, а не на разобщении ключевых партнеров и внесении раскола в наши ряды путем принятия зачастую односторонних и несбалансированных проектов резолюций, что наносит ущерб мирному процессу и нашей работе здесь, в Организации Объединенных Наций.

По этой причине Венгрия не может поддержать проекты резолюций, посвященные Комитету по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа, Отделу по правам палестинцев Секретариата и Специальной программе информации по вопросу о Палестине Департамента глобальных коммуникаций Секретариата.

Г-н Эль-Эйд (Германия) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступать от имени Европейского союза (ЕС) и его государств-членов.

ЕС хотел бы поблагодарить палестинскую делегацию за успешный исход наших переговоров по ряду резолюций, по которым Генеральная Ассамблея принимает решения. ЕС приветствует решение миссии Палестины о том, чтобы некоторые проекты резолюций по пункту повестки дня «Вопрос о Палестине» принимались раз в два года.

В данный момент мы хотели бы официально заявить, что в отношении всех резолюций, которые принимаются в ходе семьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи, ЕС и его государства-члены считают, что каждый раз, когда упоминается палестинское правительство, речь идет о Палестинской национальной администрации.

Кроме того, использование термина «Палестина» в любой из этих резолюций не может быть истолковано как признание Государства Палестина и не наносит ущерба индивидуальным позициям государств-членов по этому вопросу и, следовательно, по вопросу о действительности присоединения к упомянутым в резолюциях конвенциям и договорам.

Председатель (*говорит по-английски*): Мы заслушали последнего оратора, выступившего с разъяснением мотивов голосования после голосования.

На этом Генеральная Ассамблея завершает нынешний этап рассмотрения пункта 38 повестки дня.

Пункт 37 повестки дня (продолжение)

Положение на Ближнем Востоке

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас мы приступаем к рассмотрению проекта резолюции A/75/L.29.

Сначала Ассамблея примет решение по проекту резолюции A/72/L.29, озаглавленному «Сирийские Голаны».

Возможность присоединиться к числу авторов проекта резолюции посредством электронного портала «e-sponsorship» закрыта.

Сейчас я предоставляю слово представителю Секретариата.

Г-н Накано (Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению) (*говорит по-английски*): Я хотел бы объявить, что со времени представления этого проекта резолюции к числу его авторов, помимо делегаций, перечисленных в документе A/75/L.29, присоединились следующие страны: Ангола, Бангладеш, Бруней-Даруссалам, Индонезия, Малайзия, Оман, Палестина и Сенегал.

Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосования.

Голосовали за:

Афганистан, Алжир, Ангола, Аргентина, Армения, Азербайджан, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Белиз, Бутан, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Бруней-Даруссалам, Кабо-Верде, Камбоджа, Чили, Китай, Колумбия, Коста-Рика, Куба, Корейская Народно-Демократическая Республика, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эритрея, Эфиопия, Гамбия, Гренада, Гвинея-Бисау, Гайана, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ямайка, Иордания, Казахстан, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Ливия, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мавритания, Маврикий, Монголия, Марокко, Мозамбик, Намибия, Непал, Никарагуа, Оман, Пакистан, Перу, Филиппины, Катар, Республика Молдова, Российская Федерация, Сент-Люсия, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сьерра-Леоне, Сингапур, Южная Африка, Южный Судан, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Тимор-Лешти, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Туркменистан, Объединенные Арабские Эмираты, Узбекистан, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Зимбабве

Голосовали против:

Австралия, Бразилия, Канада, Израиль, Маршалловы Острова, Микронезия (Федеративные Штаты), Палау, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки

Воздержались:

Албания, Андорра, Австрия, Бельгия, Босния и Герцеговина, Болгария, Камерун, Кот-д'Ивуар, Хорватия, Кипр, Чешская Республика, Дания, Эстония, Фиджи, Финляндия, Франция, Грузия, Германия, Греция, Гватемала, Гондурас, Венгрия, Исландия, Ирландия, Италия, Япония, Латвия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Мальта, Мексика, Монако, Черногория, Науру, Нидерланды, Новая Зеландия, Нигерия, Северная Македония, Норвегия, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Польша, Португалия, Республика Корея, Румыния, Руанда, Самоа, Сан-Марино, Сербия, Словакия, Словения, Соломоновы Острова, Испания, Швеция, Швейцария, Того, Тувалу, Украина, Уругвай

Проект резолюции A/75/L.29 принимается 88 голосами против 9 при 62 воздержавшихся (резолюция 75/24).

[Впоследствии делегация Республики Молдова уведомила Секретариат о том, что она намеревалась воздержаться, а делегация Таджикистана — о том, что она намеревалась голосовать «за»].

Председатель (*говорит по-английски*): Прежде чем предоставить слово делегатам, желающим выступить с разъяснением мотивов голосования по только что принятым резолюциям, я хотел бы напомнить делегациям о том, что выступления по мотивам голосования ограничиваются 10 минутами и осуществляются делегациями с места.

Г-н Массео (Аргентина) (*говорит по-испански*): Аргентина хотела бы выступить со следующим заявлением в порядке разъяснения мотивов голосования по только что принятой Генеральной Ассамблеей резолюции 75/24 о сирийских Голанах.

Аргентина проголосовала в поддержку этой резолюции, поскольку мы считаем, что по сути она касается незаконности приобретения территории силой. Пункт 4 статьи 2 Устава Организации Объединенных Наций предусматривает запрет на применение силы или угрозы ее применения в отношении территориальной целостности любого государства.

Я хотел бы также прояснить позицию Аргентины по пункту 6 постановляющей части

резолюции. Наше голосование не предопределяет содержания этого пункта, в частности упоминания в нем линии, существовавшей по состоянию на 4 июня 1967 года. Аргентина считает важным добиваться прогресса в поисках способа урегулирования сирийско-израильского конфликта на Ближнем Востоке с целью положить конец оккупации Голанских высот.

Поэтому правительство Аргентины еще раз подтверждает важность возобновления переговоров в целях достижения окончательного урегулирования ситуации на сирийских Голанах в соответствии с резолюциями 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности и принципом «земля в обмен на мир».

Г-н Сахраи (Исламская Республика Иран)(говорит по-английски): Наша делегация приветствует принятие большинством голосов всех резолюций по пунктам 37 и 38 повестки дня. Приняв эти резолюции, государства-члены вновь продемонстрировали, что решительно поддерживают дело Палестины, в частности реализацию неотъемлемых прав палестинского народа и усилия по привлечению оккупационного режима к ответственности за его преступления против палестинцев, в частности женщин и детей.

Вопрос о Палестине касается самого продолжительного кризиса нашего времени, и реальных возможностей для его завершения в данный момент не просматривается. По прошествии более чем семидесяти лет израильский режим по-прежнему нарушает основные права человека и попирает достоинство палестинского народа и других арабов, живущих на оккупированных им территориях. Вследствие этого палестинцев не только лишают их земель и собственности и принудительно выселяют из домов, но и подвергают насилию, террору и запугиванию.

Около 2 миллионов палестинцев в секторе Газа по-прежнему живут в условиях удушающей блокады, в результате чего Газа является крупнейшей в мире тюрьмой под открытым небом, непригодной для проживания. Эта ситуация равносильна коллективному наказанию всего населения Газы, включая женщин и детей, что является военным преступлением в соответствии с международным правом.

Исламская Республика Иран считает, что только путем продвижения дискриминационной и избирательной политики, предусматривающей поддержку израильского режима, и одновременного осуждения законной борьбы палестинского народа против оккупации добиться мира на Ближнем Востоке невозможно. Прекращение конфликта и нестабильности, сохраняющихся на Ближнем Востоке в течение семи десятилетий, станут возможными лишь при условии решения палестинской проблемы путем прекращения оккупации, возвращения палестинских беженцев на родину, обеспечения неотъемлемого права палестинского народа на самоопределение и создания суверенного и жизнеспособного государства Палестина со столицей в Аль-Кудс аш-Шарифе.

В связи с нынешними обсуждениями отмечу, что несколько ведущих иранских ученых стали жертвами покушений и были убиты в результате многочисленных террористических нападений с применением насилия. Трусливое убийство мученика Фахризاده, учитывая, что есть серьезные признаки, указывающие на ответственность Израиля за его совершение, является еще одной отчаянной попыткой поставить под угрозу международный и региональный мир. По сути, совершение такого безрассудного преступного деяния — это явное проявление государственного терроризма, которое международное сообщество должно решительно и незамедлительно осудить.

Подчеркивая, что никакие террористические нападения не смогут помешать прогрессу Ирана в достижении успехов в области науки и техники, необходимых для его социально-экономического развития, Исламская Республика Иран оставляет за собой право принимать все необходимые меры для защиты своего народа и отстаивания своих интересов.

Председатель (говорит по-английски): Мы заслушали последнего оратора, выступившего с разъяснением мотивов голосования после голосования.

Сейчас я предоставляю слово наблюдателю от Государства Палестина, имеющего статус государства-наблюдателя.

Г-жа Абд аль-Хади Насир (Палестина) *(говорит по-английски)*: Я хотела бы воспользоваться этой возможностью, чтобы от имени Государства Палестина выразить искреннюю признательность всем государствам-членам, проголосовавшим за важные резолюции - 75/20, 75/21, 75/22, 75/23 и 75/24, - которые Генеральная Ассамблея вновь подавляющим большинством голосов только что приняла по пункту 38 повестки дня «Вопрос о Палестине».

Мы также выражаем признательность странам-соавторам этих резолюций за их решительное одобрение и поддержку и в этой связи выражаем особую признательность Сенегалу, Председателю Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа, за руководство работой Комитета и за то, что он является соавтором этих резолюций; Намибии, заместителю Председателя Комитета, за представление этих резолюций Ассамблее (см. A/75/PV.34); и Афганистану, заместителю Председателя и исполняющему обязанности Докладчика Комитета, за представление сегодня ежегодного доклада Комитета (A/75/35) (там же), в котором описываются сохраняющееся бедственное положение палестинского народа, продолжающиеся поиски пути справедливого урегулирования и усилия, которые Комитет с момента своего создания 45 лет назад, в 1975 году, прилагает в этом плане в соответствии с мандатом, которым его наделила Генеральная Ассамблея.

Кроме того, мы вновь выражаем признательность всем членам и наблюдателям Комитета, Отделу по правам палестинцев и специальной программе информации по вопросу о Палестине Департамента глобальных коммуникаций Секретариата за все их усилия и за всю их информационно-пропагандистскую деятельность в поддержку осуществления неотъемлемых прав палестинского народа и достижения справедливого, прочного и мирного урегулирования израильско-палестинского конфликта и вопроса о Палестине в целом на основе международного права и соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций.

Центральное место во всех только что принятых резолюциях, как программных, так и политических, занимает именно эта цель достижения

справедливого, прочного, всеобъемлющего и мирного урегулирования, которое положит конец израильской оккупации, обеспечит осуществление неотъемлемых прав палестинского народа, в том числе права на самоопределение и свободу, в созданном в пределах границ, существовавших до 1967 года, независимом и суверенном Государстве Палестина со столицей в Восточном Иерусалиме, а также обеспечит справедливое решение вопроса о палестинских беженцах на основе резолюции 194 (III) Генеральной Ассамблеи.

Это основы обеспечения справедливого и прочного палестино-израильского мира, а также подлинной безопасности и стабильности обоих народов и всего региона, основы, в отношении которых международный консенсус, как показывает сегодняшнее голосование, остается прочным.

Мы должны отвергнуть оскорбительные замечания представителя Израиля в отношении целостности Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа и государств, которые стали авторами этих резолюций и проголосовали за них. Это - не так называемый вопрос о Палестине, как он легкомысленно заявил; по сути, это пункт, который дольше всех находится в повестке дня Организации Объединенных Наций. Представитель Израиля вновь оскорбил Генеральную Ассамблею, заявив, что все в этом зале «оторваны от реальности».

Но то, что обсуждалось сегодня в ходе этих прений, как раз и есть реальность, и то, что обсуждалось сегодня — ЭТО не так называемые «палестинские тезисы». Это - международные тезисы; это - международный консенсус, консенсус, который Израиль, оккупирующая держава, продолжает отвергать, торпедировать, отрицать, умалять и безуспешно старается разрушить.

Прения в этом зале, в которых принимают участие страны из всех регионов мира, четко отражают международное право и его уважение международным сообществом. Исключение составляет Израиль, который отказывается соблюдать нормы международного права, грубо попирает Устав, международное гуманитарное право и международное право прав человека, а также резолюции Организации Объединенных Наций и явно слишком привык нарушать закон с нулевыми последствиями.

Мы повторяем слова, сказанные в нашем сегодняшнем выступлении (см. A/75/PV.34): настало время отвечать за такое систематическое попрание норм международного права и нарушения прав человека палестинского народа. Только путем привлечения к ответственности можно изменить эту плачевную ситуацию и дать надежду на будущее, в котором будут царить справедливость и мир.

Мир не может быть построен на основе беззакония и угнетения. Мир строится на основе справедливости, т.е. на основе международного права и на компромиссе, и никто, кроме палестинского народа и его руководства, не пошел ради мира на более серьезный компромисс. Лицемерное и унижающее достоинство утверждение представителя Израиля о том, что подход этой Организации «провалился», возможно, подчеркивает еще более острую необходимость в принятии государствами конкретных мер для выполнения резолюций Генеральной Ассамблеи и, разумеется, Совета Безопасности, с тем чтобы наполнить смыслом и содержанием взятые обязательства, оживить международный консенсус и обеспечить привлечение к ответственности за такое незаконное и пренебрежительное поведение. Мы все знаем, что именно такое поведение причиняет столько горя и страданий в оккупированной Палестине, на протяжении двух десятилетий подрывает все мирные инициативы и переговоры, а также препятствует установлению мира и безопасности между израильским и палестинским народами и во всем Ближневосточном регионе в целом.

Мы настоятельно призываем мобилизовать необходимую политическую волю и сменить алгоритм длящегося десятилетиями бездействия на алгоритм реальных действий по мирному прекращению этого конфликта.

В заключение я хотела бы вновь выразить нашу глубокую признательность за принципиальную поддержку резолюций по вопросу о Палестине и за поддержку палестинского народа и солидарность с ним, выраженные в ходе прений и во многочисленных посланиях солидарности, полученных в последние дни из всех уголков мира в ознаменование Международного дня солидарности с палестинским народом. Эти резолюции отражают коллективную волю международного сообщества отстаивать право в вопросе о Палестине и в конечном итоге содействовать справедливому, прочному

и мирному урегулированию. Этим Генеральная Ассамблея должна гордиться.

Председатель (*говорит по-английски*): На этом Генеральная Ассамблея завершает нынешний этап рассмотрения пункта 37 своей повестки дня.

Пункт 15 повестки дня (продолжение)

Культура мира

Доклад Генерального секретаря (A/75/233)

Проекты резолюций (A/75/L.28 и A/75/L.36/Rev.1)

Председатель (*говорит по-английски*): Прежде чем приступить к принятию решений по проектам резолюций A/75/L.28 и A/75/L.36/Rev.1, Ассамблея заслушает сейчас остальных ораторов по этому пункту повестки дня.

Г-жа Лахмири (Марокко) (*говорит по-французски*): Прежде всего я хотела бы поблагодарить Генерального секретаря за его доклад, озаглавленный «Поощрение культуры мира и межрелигиозного и межкультурного диалога, взаимопонимания и сотрудничества на благо мира» (A/75/233) и представленный во исполнение резолюций 74/21 и 74/23, в котором содержится обзор мер, принятых государствами-членами и системой Организации Объединенных Наций для поощрения культуры мира и межрелигиозного и межкультурного диалога.

Я вновь заявляю, что наша страна поддерживает усилия Организации Объединенных Наций, направленные на обеспечение того, чтобы культура мира и межрелигиозный и межкультурный диалог были в центре внимания всей Организации Объединенных Наций в целом. В этой связи я хотела бы от всей души поблагодарить Генерального секретаря как руководителя нашей Организации за его твердую приверженность культуре мира.

Пандемия коронавирусного заболевания (COVID-19) убедительно подтвердила международному сообществу острую необходимость построения мирного, стабильного и процветающего мира. Пандемия показала, что культура мира имеет важнейшее значение для преодоления разрыва, существующего в обществах и между ними. В этой связи мы горячо приветствуем активную позицию Генерального секретаря и меры, которые он принимает для того, чтобы Организация

Объединенных Наций оставалась в центре всех международных усилий по борьбе с этой пандемией.

Призыв Генерального секретаря к глобальному прекращению огня и все его другие призывы, инициативы и стратегии в различных секторах помогают государствам-членам в осуществлении их национальной политики, направленной на преодоление этого беспрецедентного кризиса в области здравоохранения и его серьезных экономических, социальных и политических последствий.

Культура мира зиждется на поощрении политического взаимопонимания и конструктивного диалога между государствами на основе взаимного уважения и в строгом соответствии с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций, а также нормами международного права, в частности принципами суверенитета и территориальной целостности государств. В ней закреплены три основных направления деятельности Организации Объединенных Наций, а именно: развитие, мир и безопасность и права человека.

Королевство Марокко, которое является активным и ответственным членом сообщества наций, по-прежнему убеждено в том, что укрепление многосторонности является наилучшим инструментом для поиска глобальных решений основных проблем XXI века в целях построения более миролюбивого и толерантного мира для нынешнего и будущих поколений.

Королевство Марокко гордится своей давней традицией поощрения межкультурного, межрелигиозного и межкультурного диалога, поскольку оно является центром, где встречаются и смешиваются различные культуры и цивилизации. Уважение культурного и религиозного многообразия является неотъемлемой частью повседневной жизни и коллективной памяти марокканского общества. Марокко постоянно прилагает неустанные усилия для укрепления ценностей мира и гармонии, углубления понимания и уважения культурного и религиозного разнообразия на национальном, региональном и международном уровнях. В этой работе нас направляет Его Величество Мухаммед VI, да хранит его Всевышний.

Марокко изобилует иудейскими святынями и местами паломничества, как в крупных городах,

так и в отдаленных районах. Иудеи и мусульмане пользуются одними и теми же святыми местами и традициями без какого-либо различия по признаку веры или религиозной принадлежности. Исторический визит, который Его Святейшество Папа Римский Франциск нанес 30 - 31 марта 2019 года по приглашению Его Величества короля Мухаммеда VI, Повелителя Правоверных, и который стал вторым папским визитом после визита Папы Римского Иоанна Павла II в 1985 году, служит наглядным подтверждением ключевой роли нашей страны в поощрении диалога, взаимопонимания и сотрудничества между различными культурами и верами.

Марокко придает важнейшее значение образованию и считает его одним из ключевых факторов развития, поощрения культуры мира и борьбы с нетерпимостью, ненавистью и экстремизмом. В этом контексте я хотела бы приветствовать работу, проводимую ЮНЕСКО для развития образования, что содействует утверждению культуры мира во всем мире. Марокканская система образования поощряет уважение, открытость, многообразие и права человека с самых первых лет обучения. Учебники и школьные программы постоянно пересматриваются с целью включения в них ценностей мирного сосуществования, гармонии и терпимости. В этом контексте я хотела бы отметить, что Марокко недавно приняло решение, начиная с текущего учебного года обучать на арабском языке марокканских учащихся уже в начальной школе истории и культуре еврейского народа.

Марокко осуществляет различные инициативы, такие как реформа религии, обновление религиозного образования и развитие сотрудничества с братскими странами, в частности африканскими, в целях поощрения справедливых, благородных и уважительных ценностей исламской религии и борьбы с радикализмом и экстремизмом всех мастей. По указанию Его Величества короля Мухаммеда VI, Повелителя Правоверных, в Марокко создан Фонд африканских улемов имени Мухаммеда VI и Институт Мухаммеда VI по подготовке имамов, духовных наставников и наставниц. Поэтому мы предоставляем многоплановое образование сотням проповедников, как мужчин, так и женщин, из многих африканских, арабских и европейских стран.

Королевство Марокко придает большое значение борьбе с любыми формами дискриминации, ксенофобии, ненависти и неприятия других, включая исламофобию, антисемитизм и христианофобию. Марокко гордится тем, что сыграло важную роль в принятии и осуществлении планов действий, документов и резолюций, которые являются краеугольным камнем усилий, прилагаемых в рамках инициатив Организации Объединенных Наций для поощрения культуры мира и для борьбы с изоляцией и любой дискриминацией.

Я имею в виду, в частности, План действий Организации Объединенных Наций по охране религиозных объектов, Стратегию и план действий Организации Объединенных Наций по борьбе с языком ненависти, Марракешскую декларацию о правах религиозных меньшинств в общинах, где преобладает мусульманское большинство, Рабатский план действий по запрещению пропаганды национальной, расовой или религиозной ненависти и Фесский план действий религиозных лидеров и организаций по предотвращению подстрекательства к насилию, способного привести к зверским преступлениям.

Кроме того, мы были инициатором принятия Ассамблеей консенсусом 25 июля 2019 года резолюции 73/328, озаглавленной «Поощрение межрелигиозного и межкультурного диалога и терпимости в контексте борьбы с ненавистническими высказываниями». Соавторами этой резолюции стали 90 государств — членов Организации Объединенных Наций.

Важная роль в решении проблем, вызванных пандемией COVID-19, отводится также религиозным лидерам. В этой связи Королевство Марокко в поддержку призыва, с которым выступил по этому поводу Генеральный секретарь, организовало в мае 2021 года видеотелеконференцию высокого уровня на тему «Роль религиозных лидеров в решении многочисленных проблем, вызванных COVID-19». Участники этой видеотелеконференции отметили, что религиозные лидеры могут играть важную роль в преодолении пандемии и в борьбе с любыми проявлениями дискриминации, стигматизации и дезинформации.

Кроме того, Королевство Марокко, являющееся одним из основателей Альянса цивилизаций Организации Объединенных Наций, принимает активное участие в конференциях,

посвященных глобальным диалогам, прилагает усилия для углубления культурного и религиозного взаимопонимания и обогащения, а также делает все возможное для поощрения диалога по вопросам мира в целях достижения подлинной синергии в рамках международного сообщества. Я хотела бы воспользоваться этой возможностью, чтобы приветствовать работу, которую Альянс цивилизаций под руководством Его Превосходительства г-на Мигеля Анхеля Моратиноса проводит для поощрения межкультурного диалога и углубления взаимопонимания и уважения между цивилизациями, культурами, религиями и верованиями.

В этой связи я хотела бы отметить, что из-за пандемии Форум Альянса, который планировалось провести в Марокко в 2020 году, был отложен. Наша страна сочтет за честь провести у себя этот Форум, как только это позволит глобальная ситуация в области здравоохранения.

Председатель (говорит по-английски): Сейчас я предоставляю слово представителю Пакистана для представления проекта резолюции A/75/L.36/Rev.1.

Г-н Акрам (Пакистан) (говорит по-английски): Прежде чем представить проект резолюции, содержащийся в документе A/75/L.36/Rev.1, позвольте мне сказать несколько слов в моем национальном качестве.

Достижение устойчивой и общеприемлемой культуры мира является одной из основных задач, стоящих перед общинами, обществами, культурами, нациями и цивилизациями. На протяжении всей истории человечества защитники мира пытаются сбалансировать противоречивые инстинкты человечества, которые проявляются в эгоизме, заточенном только на корыстных интересах, и в бескорыстии, побуждающем нас заботиться о благе и благополучии других.

На фоне борьбы с глобальной пандемией наша коллективная решимость поощрять культуру мира приобретает сегодня тем более важное значение. Этот смертельно опасный вирус свирепствует по всей планете, усиливается отсутствием безопасности, чувством тревоги и проблемами, существующими в обществах и между ними, и несет серьезную угрозу всему миру. Он также подрывает работу, которая десятилетиями велась для поощрения культуры мира. Еще большую тревогу вызывает тот

факт, что напряженность, порождаемая факторами чувствительности целых общин к потаканию агрессивным и провокационным действиям, развязывает руки тем, кто пытается извлечь выгоду из таких проявлений разобщенности.

Дискриминация и акты насилия продолжают совершаться в отношении верующих всех религий, но особенно тревожной тенденцией является возрождение антимусульманской ненависти и исламофобии, проблески которых мы наблюдаем во многих странах в последние месяцы. Такая дифамация и негативная стереотипизация принадлежности к одной из крупнейших религий мира лишь увековечивает опасные самосбывающиеся пророчества, такие как столкновение цивилизаций, и поэтому международное сообщество должно в срочном порядке решить эту проблему.

Учитывая эти проблемы, премьер-министр Пакистана Иран Хан неоднократно настоятельно призывал мировое сообщество и Организацию Объединенных Наций поощрять терпимость и уважение ко всем религиям и вероисповеданиям, а также бороться с исламофобией. Мы надеемся, что Организация Объединенных Наций и Генеральный секретарь откликнутся на этот призыв.

От имени Пакистана, Филиппин и других авторов я имею честь представить проект резолюции A/75/L.36/Rev.1, озаглавленный «Поощрение межрелигиозного и межкультурного диалога, взаимопонимания и сотрудничества на благо мира». Находящийся на нашем рассмотрении проект резолюции представляет собой попытку преодолеть различия между религиями, обществами, культурами и цивилизациями путем поощрения культуры мира, диалога и взаимного уважения. Именно по этой причине Генеральная Ассамблея ежегодно включает в свою повестку дня пункт о культуре мира.

В связи с беспрецедентными проблемами, созданными пандемией коронавирусного заболевания, авторы вместо обсуждения проекта резолюции в целом решили ограничиться обсуждением лишь ряда новых и неотложных вопросов. Поэтому мы сохранили согласованные формулировки резолюций, принятых в предыдущие годы. В то же время мы решили, что не выполним в полной мере наш мандат главных соавторов данного проекта резолюции, если не отразим нынешние тенденции, такие как проблемы, созданные

пандемией, рост религиозной нетерпимости, ксенофобии и ненавистнической риторики, а также признание необходимости уважать многозначительные религиозные символы.

Мы с удовлетворением отмечаем, что наш подход был поддержан членами Организации. В целях выработки проекта текста, который пользовался бы самой широкой поддержкой, мы провели открытые, инклюзивные и транспарентные переговоры и тесно сотрудничали со всеми государствами-членами. Где это было возможно, мы использовали согласованные формулировки и в ходе консультаций договорились переформулировать и разбавить наши первоначальные предложения, с тем чтобы развеять сомнения государств-членов. По нашему мнению, нынешний проект резолюции учитывает интересы самого широкого круга членов Организации и оставляет неизменными первоначальные цели и задачи, поставленные координаторами и согласованные государствами-членами в начале переговоров. Мы еще раз благодарим все государства-члены за конструктивное сотрудничество с нами в этом процессе.

Пользуясь этой возможностью, я хотел бы поблагодарить всех авторов данного проекта резолюции и настоятельно призвать других присоединиться к числу авторов до его принятия. Мы надеемся, что и в этом году Генеральная Ассамблея подтвердит важность межрелигиозного и межкультурного диалога для достижения мира и стабильности и для поощрения культуры мира и примет этот проект резолюции консенсусом.

Г-н Шарма (Индия) (*говорит по-английски*): Культура мира является краеугольным камнем, лежащим в основе глобального миропорядка и терпимости. Под эгидой Организации Объединенных Наций тема поощрения культуры мира переросла в глобальный дискурс.

Махатма Ганди сказал:

«Я не хочу, чтобы мой дом был со всех сторон обнесен высокой стеной и чтобы мои окна были наглухо забиты. Я хочу, чтобы культура всех земель жила в моем доме как можно свободнее. Но я категорически против того, чтобы при этом меня кто-нибудь притеснял».

Индия пытается развивать эту культуру, в частности, с помощью терпимости,

взаимопонимания, уважения различий, уважения к другим религиям и культурам, уважения прав человека и гендерного равенства в рамках всеобъемлющей концепции плюралистических идеалов и демократических принципов.

Индия является не только родиной индуизма, буддизма, джайнизма и сикхизма, но и землей, где прочно укоренились учения ислама, иудаизма, христианства и зороастризма и где процветает суфийская традиция ислама. Сегодня в Индии исповедуется каждая из основных религий мира. Великий индийский философ Свами Вивекананда сказал:

«Мы не только верим во всеобщую терпимость, но и принимаем все религии как истинные».

На протяжении тысячелетий Индия предоставляла убежище волнам тех, кто подвергался гонениям на своей земле, и давала им возможность процветать в Индии. И наша традиция межкультурного диалога уходит корнями в те времена, когда у древнеиндийских мыслителей был конструктивный диалог с античными греками. Индия — это не просто культура, это — целая цивилизация.

В основе этой исторической традиции межкультурного диалога в Индии лежит наше стремление к познанию и привычка ставить все под сомнение, а также желание учиться. Так, например, Будда призывал своих последователей не принимать его учения без малейшего сомнения. В Конституции Индии, которая провозглашает нашу нацию светской демократической республикой, также закрепляются свобода религии и вероисповедания и обязанность государства формировать у народа творческий склад ума.

Мы признательны Бангладеш за представление сегодняшнего проекта резолюции, касающегося мер по осуществлению Декларации и Программы действий в области культуры мира (A/75/L.28), к числу авторов которого Индия с удовлетворением присоединилась.

Однако в современном мире существуют тревожные тенденции. Прежде всего позвольте мне заявить, что мы полностью согласны с необходимостью осуждения антисемитизма, исламофобии и антихристианских актов, и Индия решительно осуждает такие акты. Однако в

резолюциях Организации Объединенных Наций по таким важным вопросам говорится лишь об этих трех авраамических религиях. Эта Организация не признает роста ненависти и насилия в отношении последователей буддизма, индуизма и сикхизма. Но ведь разрушение фундаменталистами культовых Бамианских статуй Будды, акт бомбового терроризма против сикхской гурдвары в Афганистане, в результате которого погибли 25 сикхских верующих, разрушение индуистских и буддийских храмов, а также чистка этих религиозных меньшинств странами требуют также осуждения и таких актов, совершаемых в отношении этих религий. Однако сегодня государства-члены не хотят говорить об этих религиях наравне с первыми тремя авраамическими религиями.

Откуда такая избирательность? В целом, индуизм насчитывает более 1,2 миллиарда последователей, буддизм — более 535 миллионов, а сикхизм — около 30 миллионов. Пришло время в принимаемых по таким вопросам резолюциях, помимо трех авраамических религий, о которых я говорил выше, упоминать нападения и на эти религии. Культура мира не может применяться только к авраамическим религиям. И пока существует такая избирательность, мир никогда не сможет сформировать настоящую культуру мира.

Организация Объединенных Наций — это не то учреждение, которое должно принимать ту или иную сторону, когда речь идет о религии. Если мы будем проявлять избирательность, то закончим только тем, что докажем правоту идей Сэмюэла Хантингтона, изложенных им в статье «Столкновение цивилизаций». Мы же пытаемся создать альянс цивилизаций, а не устроить их столкновение. Я призываю Альянс цивилизаций Организации Объединенных Наций действовать соответствующим образом и заботиться обо всех, а не только об избранных.

Пакистан уже нарушил предыдущую резолюцию о культуре мира, принятую в прошлом году самой же Ассамблеей (резолюция 74/23). В прошлом месяце Пакистан необоснованно передал сикхский святой храм, Картарпур-Сахибскую гурдвару, из ведения органа сикхской общины под административный контроль несикхского органа. Этот шаг противоречит сикхской религии и интересам ее сохранения и защиты. Делегаты, вероятно, помнят, что святая Картарпур-Сахибская

гурдвара упоминается в этой предыдущей резолюции. И эту резолюцию Пакистан нарушает.

Когда Пакистан изменит свою нынешнюю культуру ненависти к религиям Индии и прекратит поддерживать трансграничный терроризм против нашего народа, мы сможем попытаться создать в Южной Азии и за ее пределами подлинную культуру мира. А до тех пор мы будем лишь немым свидетелем того, как Пакистан притесняет свои меньшинства путем угроз, принуждения, обращения в другую веру и убийств. Из-за поощрения убийств на сектантской почве не щадят даже единоверцев.

В современном мире нетерпимость, ненависть, насилие и терроризм стали почти нормой. Вне всякого сомнения, терроризм как одно из проявлений нетерпимости и насилия является антитезой всех религий и культур. Мы обеспокоены увеличением объема финансовых и иных ресурсов, которые предоставляются воиствующим и террористическим группировкам, злоупотребляющим религией для оправдания и распространения своих идей. Мы должны четко понимать, что пособничество терроризму или попустительство ему равносильно вскармливанию чудовища, которое в итоге нас же и поглотит.

Давайте бороться с такими негативными силами вместе, а не в одиночку. Вместо того чтобы терпеть неудачу врозь, давайте лучше сообща создадим культуру мира.

Г-н Мусаев (Азербайджан) *(говорит по-английски)*: Как провозглашает Декларация о культуре мира, культура мира является сочетанием ценностных установок, мировоззренческих взглядов, традиций, типов поведения и образов жизни, основанных, в частности, на полном уважении принципов суверенитета, территориальной целостности и политической независимости государств, приверженности мирному разрешению споров, поощрению всех прав человека и основных свобод и соблюдении международных обязательств по Уставу Организации Объединенных Наций и международному праву.

Сам факт принятия Генеральной Ассамблеей при поддержке подавляющего большинства государств-членов все большего числа резолюций по пункту повестки дня «Культура мира» свидетельствует о том, что международное

сообщество придает этой теме первостепенное и неотложное значение.

Ежегодные резолюции, озаглавленные «Меры по осуществлению Декларации и Программы действий в области культуры мира» и «Поощрение межрелигиозного и межкультурного диалога, взаимопонимания и сотрудничества на благо мира», по-прежнему служат универсальными нормативными и руководящими принципами деятельности и сотрудничества в этой области. Пользуясь возможностью, я хотел бы поблагодарить делегацию Бангладеш, а также делегации Пакистана и Филиппин соответственно за представление в этом году проектов резолюций (A/75/L.28 и A/75/L.36/Rev.1) и за их твердую приверженность делу поощрения межрелигиозного и межкультурного диалога. Мы хотели бы поблагодарить Генерального секретаря за его доклад «Поощрение культуры мира и межрелигиозного и межкультурного диалога, взаимопонимания и сотрудничества на благо мира» (A/75/233), представленный во исполнение резолюций 74/21 и 74/23.

Кроме того, мы хотели бы отметить ведущую роль ЮНЕСКО в продвижении культуры мира и чрезвычайно важную работу, которую Альянс цивилизаций Организации Объединенных Наций проводит по этому вопросу.

Межкультурный и межрелигиозный диалог имеет различные формы и продолжает играть важную роль в продвижении устойчивого развития, поощрении культурного разнообразия и устранении коренных причин насилия и конфликтов. Ведь культура мира взаимосвязана с целями устойчивого развития. В Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года признается, что все культуры и цивилизации могут способствовать устойчивому развитию и выступать в качестве решающих факторов его обеспечения.

Культура мира имеет не менее важное значение для урегулирования конфликтов и постконфликтных ситуаций, особенно тех, которые усугубляются давней политикой, преследующей цель посеять раздор и разжечь вражду и ненависть на религиозной и расовой почве, создать моноэтнические общества и пропагандировать ненавистнические идеи этнической несовместимости.

Организации Объединенных Наций крайне важно продолжать бороться с ненавистнической риторикой и мобилизовать мир на борьбу с ненавистью любого рода, в том числе путем выполнения обязательств, закрепленных в Стратегии и плане действий Организации Объединенных Наций по борьбе с языком ненависти.

Умышленные нападения на культурные ценности во время конфликтов, а также разрушение и осквернение культурного наследия и религиозных объектов в качестве метода ведения войны и средства колонизации стали неотъемлемой частью политики и стратегии ликвидации разнообразия и сокрытия или уничтожения культурных, исторических и научных доказательств. Для того чтобы положить конец безнаказанности за такие преступления, которые могут квалифицироваться как военные преступления и преступления против человечности, необходимы более решительные и целенаправленные меры. Практическую основу, а также многоаспектный и многосторонний подход к предотвращению нападений на религиозные объекты, обеспечению готовности к ним и реагированию на них предлагает План действий Организации Объединенных Наций по охране религиозных объектов.

Азербайджан придает большое значение утверждению культуры мира и при этом уделяет особое внимание поощрению межкультурного и межрелигиозного диалога на национальном и международном уровнях. В число инициатив, выдвинутых и успешно реализуемых Азербайджаном, входит Бакинский процесс, зарекомендовавший себя одной из ведущих международных площадок для продвижения диалога и культурного разнообразия. В своем докладе, представленном Генеральной Ассамблее на ее семьдесят второй сессии по данному пункту повестки дня (A/72/488), Генеральный секретарь подчеркнул важную роль Бакинского процесса в поощрении диалога между культурами. Неотъемлемой частью Бакинского процесса является Всемирный форум по межкультурному диалогу, который с 2011 года каждые два года Азербайджан организует вместе с ЮНЕСКО, Альянсом цивилизаций Организации Объединенных Наций, Всемирной туристской организацией, Советом Европы и Исламской организацией по вопросам образования, науки и культуры.

Мы приветствуем растущее международное признание Всемирного форума по межкультурному диалогу, который, как отмечается в упомянутом мною докладе Генерального секретаря, зарекомендовал себя ключевой глобальной платформой для поощрения межкультурного диалога. Эта высокая оценка роли Всемирного форума была также подтверждена Генеральной Ассамблеей в резолюциях 72/136, 73/129 и 74/23. Она, кроме того, закреплена в Плане действий Организации Объединенных Наций по охране религиозных объектов.

Дальнейшее оказание Организацией Объединенных Наций поддержки в осуществлении успешных инициатив, касающихся культуры мира и культурного многообразия, имеет принципиальное значение для выстраивания отношений, преодоления стереотипов и заблуждений, а также для осуществления рамочных программ и стратегий в области развития. Поэтому межкультурный и межрелигиозный диалог на национальном и международном уровнях был и должен оставаться одним из важных направлений деятельности по достижению более широких целей сохранения мира, миростроительства, примирения, восстановления и реинтеграции. В своем докладе Генеральный секретарь отмечает:

«разнообразие — это богатство, а не угроза», поэтому «инвестирование в культуру мира как важнейшую основу глобального сотрудничества... означает прекращение несправедливости и дискриминации» (A/75/233, пункты 3 и 7).

Азербайджан готов продолжать свои усилия по поощрению взаимопонимания и уважения многообразия и надеется на широкое сотрудничество со всеми заинтересованными сторонами в достижении этих благородных целей.

Г-жа Хуарес Аргета (Гватемала) (*говорит по-испански*): Прежде всего я хотела бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за созыв этого заседания по вопросу о культуре мира - теме, которая, по нашему мнению, имеет большое значение как для нашей страны, так и для всего международного сообщества. Мы также выражаем признательность Генеральному секретарю за его доклад о поощрении культуры мира и межрелигиозного и межкультурного диалога, взаимопонимания и сотрудничества на благо мира (A/75/233), в котором содержится ценный анализ

проблем и передовой практики их преодоления на международном уровне.

Как указывается в докладе, “...во времена кризисов общее состояние человека и общие ценности должны быть источником единства, а не разделения” (A/75/233, пункт 45). Гватемала придает особое значение концепции культуры мира с самого начала ее разработки и на собственном опыте может подтвердить, что для человечества мир является самым ценным из того, что не только должно быть достигнуто, но и должно поддерживаться и укрепляться на всех уровнях. Кризис, вызванный коронавирусной инфекцией, высветил взаимозависимость стран и необходимость активизации сотрудничества в борьбе с такими общими бедами, как нищета, голод и неравенство.

В этой связи Гватемала полностью поддерживает Организацию Объединенных Наций в ее дальнейших усилиях по предотвращению конфликтов и инвестированию в устойчивое развитие. Для этого, по нашему мнению, необходимо активизировать работу по совершенствованию архитектуры миростроительства и концепции устойчивого мира. Мы вновь подчеркиваем необходимость совместных действий для выработки последовательного комплексного подхода в работе Организации Объединенных Наций, основанного на признании того, что мир и безопасность, развитие и права человека взаимно связаны друг с другом и взаимно дополняют друг друга. Необходимо также обеспечить мирное сосуществование обществ с помощью межрелигиозного и межкультурного диалога.

Мы должны положить конец риторике ненависти, дискриминации и нетерпимости и бороться с дезинформационным кризисом путем обеспечения ответственного использования технологий. Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года является нашей программой действий по созданию справедливых и миролюбивых обществ путем устранения коренных причин конфликтов и всех форм насилия. Это означает, что в сфере социальной интеграции мы должны придерживаться активного подхода, ставящего на первое место задачу вовлечения всех слоев общества в борьбу с дискриминацией, стигматизацией и расизмом, а также задачу обеспечения защиты наиболее уязвимых групп, включая коренные народы, инвалидов и мигрантов.

Мы хотели бы отметить, что в качестве весомого вклада в эту работу Гватемала вместе с Королевством Марокко на нынешней сессии Второго комитета представила проект резолюции, озаглавленный «Глобальный этический кодекс туризма» (A/C.2/75/L.20/Rev.1), в котором признается, что Глобальный этический кодекс туризма и Рамочная конвенция по этике туризма отражают приверженность этическому и устойчивому туризму и представляют собой вклад в дело мира, развития, процветания, поощрения и защиты прав человека как неделимых ценностей.

Наконец, мы выражаем признательность тем делегациям, которые представили проекты резолюций для принятия по данному пункту повестки дня (A/75/L.28 и A/75/L.36/Rev.1), включая Бангладеш, Пакистан, Филиппины, Марокко, Саудовскую Аравию и Египет. Мы подчеркиваем важность их принятия консенсусом, в особенности их выполнения и соблюдения. Напоминаем, что поиски мира — это непрерывный процесс, основанный на наших ежедневных предпочтениях и решениях. Поэтому сегодня от нас требуется прежде всего сыграть свою роль в истории и мобилизовать усилия всех народов на то, чтобы всем вместе построить лучшее будущее для нынешнего и будущих поколений.

Г-жа Сорто Росалес (Сальвадор) (*говорит по-испански*): Сальвадор приветствует созыв этих прений, которые проходят в контексте, подчеркивающим важность дальнейшей разработки идеи о том, что поиски мира должны быть постоянным процессом в свете новых вызовов, созданных пандемией коронавирусного заболевания (КОВИД-19) для текущих усилий по построению мирных, справедливых и всесторонне развитых обществ.

Сальвадор высоко оценивает меры, принятые государствами-членами и системой Организации Объединенных Наций для поощрения культуры мира и межрелигиозного и межкультурного диалога. Об этих мерах говорится в докладе Генерального секретаря о поощрении культуры мира и межрелигиозного и межкультурного диалога, взаимопонимания и сотрудничества на благо мира (A/75/233), который позволяет нам проанализировать достигнутые успехи и проблемы, стоящие перед нами в выполнении обязательств, взятых после принятия Декларации и Программы

действий в области культуры мира (резолюция 53/243).

В этой связи мы подтверждаем важность этого документа, принятого более двух десятилетий назад в знак признания универсального мандата международного сообщества на поощрение культуры мира и не потерявшего своей актуальности в свете нынешних вызовов. Поэтому мы также подтверждаем необходимость удвоения наших усилий по осуществлению Программы действий, которая является неотъемлемой частью деятельности в области защиты прав человека и уважения разнообразия.

Мы также твердо убеждены в том, что поддержка, которой на протяжении многих лет пользуется резолюция «Меры по осуществлению Декларации и Программы действий в области культуры мира», отражает приверженность государств-членов культуре мира и ненасилия, которая отвечает интересам всего человечества и, в частности, будущих поколений.

Сальвадор высоко оценивает меры, принимаемые государствами-членами и системой Организации Объединенных Наций для поощрения культуры мира и межрелигиозного и межкультурного диалога. Мы особо подчеркиваем необходимость усиления координации на различных направлениях работы Организации Объединенных Наций и принятия всеобъемлющих мер реагирования на страновом уровне. Мы также признаем необходимость более активного применения комплексного подхода в миротворческой деятельности и ее увязки с работой по поощрению культуры мира.

В связи с семьдесят пятой годовщиной Организации Объединенных Наций мы подчеркиваем важность активизации наших коллективных усилий по поощрению культуры мира и терпимости. В этом контексте позвольте мне рассказать о некоторых мерах, которые принимаются в нашей стране для укрепления мира и терпимости.

В Сальвадоре мы убеждены в том, что молодежь может играть важную роль во всех инициативах, направленных на создание основ мира и обеспечение его устойчивости в будущем. Поэтому работа по поощрению культуры мира на национальном уровне сосредоточена, прежде всего,

на активизации участия молодежи Сальвадора в жизни общества, в частности, на ее воспитании в духе неприятия идеи насилия как неотъемлемой части ее повседневной жизни.

Работая в этом направлении, мы стремимся создать новую реальность для нынешних и будущих поколений и поэтому сосредотачиваем внимание в первую очередь на предотвращении насилия и продвижении культуры мира с помощью мероприятий, которые позволяют нам свести к минимуму факторы риска на местном уровне путем повышения гражданской активности молодежи и ее вовлечения в общественную жизнь. Это делается для того, чтобы интегрировать данный подход в такие области, как миростроительство, образование, искусство и спорт, и одновременно использовать позитивный вклад, который молодежь вносит во многих сферы жизни.

Несмотря на обнадеживающий прогресс в осуществлении повестки дня в области культуры мира, мы тем не менее по-прежнему сталкиваемся с серьезными вызовами. Как уже отмечалось, кризис, вызванный пандемией COVID-19, не только пагубно сказался на здоровье людей, но и еще больше обнажил и усилил существующие неравенство и уязвимость перед лицом серьезных социально-экономических и политических последствий, породил большие угрозы для мира и безопасности и чреват риском насилия или его обострения.

В этом контексте, по мнению Сальвадора, инвестиции в поощрение культуры мира означают дальнейшую работу по ликвидации неравенства, которое противоречит идее уважения человеческого достоинства, и по созданию новых возможностей для всех. Поэтому наша страна призывает в рамках этого десятилетия действий к усилению центральной роли Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и ускорению хода достижения целей устойчивого развития в наших ответных действиях по устранению причин кризиса и существующих факторов уязвимости, с тем чтобы закрепить успехи, достигнутые в последние годы в области обеспечения мира.

В заключение я хотела бы вновь заявить о нашей готовности в полной мере участвовать во всех региональных и международных усилиях, направленных на активизацию деятельности по поощрению культуры мира в интересах нынешнего и будущих поколений.

Г-н эль-Гариб (Египет) (*говорит по-английски*): Прежде всего позвольте мне поблагодарить Генерального секретаря за его доклад «Поощрение культуры мира и межрелигиозного и межкультурного диалога, взаимопонимания и сотрудничества на благо мира» (A/75/233), представленный во исполнение резолюций 74/21 и 74/23. Мы высоко оцениваем усилия, которые различные подразделения Организации Объединенных Наций прилагают для формирования и продвижения культуры мира и проведения межрелигиозного и межкультурного диалога.

Как отмечается в докладе, масштабные глобальные преобразования создали новые возможности и породили новые угрозы. Хотя глобальные тенденции в некоторых областях, таких как средства массовой информации, торговля и технологии, сделали страны и их народы ближе друг к другу, события во многих частях мира, вне всякого сомнения, свидетельствуют о стоящих перед нами беспрецедентных вызовах. Серьезность и сложность этих вызовов требуют совместных усилий международного сообщества.

Несмотря на похвальный прогресс, достигнутый в области поощрения и защиты прав человека и основных свобод, становится все более очевидным, что во многих частях мира поднимают голову ксенофобия, нетерпимость и дискриминация. Беспрецедентный кризис пандемии коронавирусной инфекции лишь высветил и усугубил эти явления, которые идут вразрез с основными правами и свободами и противоречат человеческому достоинству. Эти явления также бросают вызов международному миру и безопасности, развитию и социальной стабильности. Мы должны признать, что демократия и верховенство права несовместимы с любой формой дискриминации или нетерпимости. Поэтому распространение радикальных и экстремистских движений во многих обществах является тревожной тенденцией, поскольку такие движения выстраивают свои политические и социальные платформы на подстрекательстве, ненависти и социальной изоляции.

В этой связи поощрение культуры мира и межрелигиозного и межкультурного диалога между обществами и их членами имеет важнейшее значение для дискредитации идеологий, пропагандирующих насилие и нетерпимость. Вызывают озабоченность также рост нетерпимости, дискриминации, насилия

и негативной стереотипизации в отношении лиц на основе их религии или убеждений и увеличение числа случаев проявления ненависти на религиозной почве. Одним из наглядных проявлений такого поведения является настойчивое стремление некоторых к диффамации религии под прикрытием свободы выражения мнений, что подрывает ценности терпимости, сосуществования и взаимного уважения. Не меньшую тревогу вызывают и попытки некоторых увязывать борьбу с терроризмом с неоправданной дискриминацией отдельных лиц или групп лиц по этническому или религиозному признаку.

Наши общества по-прежнему страдают от насилия, экстремизма и терроризма. В этой связи следует отметить, что любая попытка искоренить такие явления должна быть направлена на устранение их коренных причин, включая иностранную оккупацию, с тем чтобы можно было эффективно диагностировать такие проблемы и определять меры борьбы с ними. Необходимо придерживаться комплексного подхода, который не ограничивался бы только военными аспектами и аспектами безопасности. Такой подход должен предусматривать экономическое и социальное развитие и охватывать культурные аспекты в целях исправления религиозного дискурса, повышения качества образования, распространения культуры терпимости, принятия точки зрения другого и обеспечения мирного сосуществования.

Большую ответственность за борьбу с идеями, которые разжигают ненависть, поощряют невежество, отвергают разнообразие и ведут к расслоению общества, и за пропаганду вместо них таких ценностей, как сдержанность и терпимость, несут также интеллигенция, деятели культуры, средства массовой информации и педагоги. В этой связи роль средств массовой информации должна заключаться в повышении уровня осведомленности людей, борьбе с экстремистскими и деструктивными идеями и распространении духовных ценностей. Следует отметить также необходимость дальнейших усилий по предотвращению злоупотребления современными технологиями, главным образом социальными сетями и Интернетом, для целей подстрекательства и разжигания ненависти, а также для вербовки сторонником под прикрытием ложных религиозных учений. Мы должны обеспечить, чтобы такие технологии использовались по назначению - для распространения культуры и знаний,

укрепления конструктивного взаимодействия между народами и цивилизациями.

В заключение я вновь заявляю о решительной поддержке Египтом усилий, которые вся система Организации Объединенных Наций прилагает для поощрения культуры мира, а также межрелигиозного и межкультурного диалога. Мир может быть достигнут только благодаря согласованным усилиям международного сообщества и постоянному диалогу, без которых наша работа по ликвидации нетерпимости, предрассудков, негативных стереотипов и дискриминации не сможет увенчаться успехом и выдержать испытание временем.

Г-н Эльхомосани (Саудовская Аравия) (*говорит по-арабски*): Я имею честь выразить Вам, г-н Председатель, благодарность и признательность за созыв этого заседания для рассмотрения вопроса о культуре мира в тот самый момент, когда наша планета, как никогда остро, нуждается в мире.

Я хотел бы также поблагодарить делегации Бангладеш, Пакистана и Филиппин за представление проектов резолюций A/75/L.28 и A/75/L.36/Rev.1 - двух проектов, которые мы поддержали по пункту 15 повестки дня.

«О люди! Воистину, Мы создали вас из мужчины и женщины и сделали вас народами и племенами, чтобы вы узнавали друг друга, и самый почитаемый перед Аллахом среди вас — наиболее богобоязненный. Воистину, Аллах — Знающий, Ведающий» - так сказал Господь Всемогуший. (*Священный Коран, XLIX:13*)

Эта благородная сура Корана раскрывает доктрину толерантности ислама, призывающего к поощрению культуры мира и плюрализма между народами, наведению мостов между культурами и обществами, терпимости к иноверцам и пониманию того, что разнообразие и различия являются естественными отличительными характеристиками человека и общества.

В пункте 15 повестки дня, озаглавленном «Культура мира», охвачены все принципы, положенные в основу Устава Организации Объединенных Наций, а именно: поддержание международной безопасности, настоятельный призыв к странам налаживать сотрудничество и находить пути, ведущие к взаимопониманию, диалогу и отказу от насилия.

Именно поэтому Королевство Саудовская Аравия в своих международных отношениях наряду с принципом невмешательства во внутренние дела других государств стремится поощрять плюрализм, дипломатию и взаимное уважение. Такая политика соответствует Уставу Организации Объединенных Наций и трем основным направлениям деятельности Организации - устойчивое развитие, мир и безопасность и права человека.

В 2012 году наша страна создала в Вене Международный центр межконфессионального и межкультурного диалога имени короля Абдаллы ибн Абдель Азиза. Создание этого центра дало исторический импульс к налаживанию конструктивного и ответственного гуманного диалога, направленного на поощрение контактов между последователями различных религий.

Для мониторинга, анализа и пресечения экстремистских идеологий путем борьбы с ними и их предотвращения Королевство Саудовская Аравия в сотрудничестве с правительствами и соответствующими организациями также создало Глобальный центр по борьбе с экстремистской идеологией. Цель состоит в том, чтобы сделать его ведущим международным органом по противодействию экстремистским идеологиям и формированию культуры сдержанности.

Наша страна также внесла свой вклад в создание Контртеррористического центра Организации Объединенных Наций, призванного укрепить потенциал государств-членов в области борьбы с терроризмом и экстремизмом.

Для распространения культуры мира сегодня международному сообществу настоятельно необходимо содействовать упрочению мира во всем мире путем проведения инклюзивной комплексной политики и путем принятия превентивных мер. Сюда входит также привитие будущим поколениям ценностей мира и терпимости с помощью образовательных программ и средств массовой информации. Это будет способствовать предотвращению и разрешению споров, укреплению экономического благополучия, сохранению достигнутых успехов, достижению и поддержанию инклюзивного экономического роста и расширению прав и возможностей женщин и молодежи.

В заключение хочу отметить, что Королевство Саудовская Аравия - вместе с братскими Марокко,

Египтом, Пакистаном и рядом других стран - в скором времени представит по этому пункту повестки дня проект резолюции с призывом к поощрению культуры мира и защите религиозных объектов. Наша делегация надеется, что после завершения переговоров государства-члены присоединятся к числу авторов этого проекта в свете его благородных целей и содержащегося в нем призыва к уважению религий и религиозных символов, защите религиозных объектов от экстремистских и террористических нападений и сохранению идентичности таких объектов, в частности объектов исторического значения и культурного наследия.

Г-жа Шариhi (Алжир) (*говорит по-английски*): Я хотела бы поблагодарить Генерального секретаря за представление его доклада, который содержится в документе A/75/233 и в котором нашему вниманию предлагается обзор деятельности по поощрению культуры мира и межрелигиозного и межкультурного диалога в рамках системы Организации Объединенных Наций. Я хотела бы также поблагодарить делегации Бангладеш, Пакистана и Филиппин за представление проектов резолюций по данному пункту повестки дня (A/75/L.28 и A/75/L.36/Rev.1) и за большую работу, которую они проделали для того, чтобы принять сегодня оба эти проекта.

Алжир придает большое значение вопросу о культуре мира. Концепция мира своими корнями глубоко уходит в основные направления деятельности Организации Объединенных Наций - устойчивое развитие, мир и безопасность и права человека - и получила закрепление в целях и принципах ее Устава, которые все мы должны соблюдать, в том числе уважать право народов на самоопределение, принципы справедливости и нормы международного права.

Одним из важнейших документов в этом плане являются Декларация и Программа действий в области культуры мира, содержащиеся в резолюции 53/243. Они знаменуют собой сдвиг в нашем восприятии мира - от понимания того, что мир является самоцелью, к его пониманию как процесса, требующего от нас совместных усилий и сотрудничества для достижения прочного мира.

Поэтому мы должны подтвердить нашу приверженность принципам международного сотрудничества, солидарности, взаимопонимания,

терпимости и диалога, которые особенно актуальны сегодня, поскольку все мы хотим вернуться к нормальной жизни, ведем борьбу с глобальной пандемией и пытаемся решить другие острые проблемы, затрагивающие жизнь многих людей во всем мире.

Кризис коронавирусной инфекции подчеркивает настоятельную необходимость использования культуры мира в качестве средства преодоления разногласий в обществах и между ними, а также обеспечения мирного сосуществования как основы для продвижения вперед процесса достижения целей в области устойчивого развития.

В Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года признается, что устойчивое развитие без мира невозможно и что мир невозможен без устойчивого развития. Сейчас, когда мы вступаем в десятилетие действий, нам необходимо должным образом учитывать взаимосвязь между миром и развитием. От всех государств и негосударственных субъектов требуются более активные действия по утверждению культуры мира путем устранения коренных причин конфликтов, в том числе с помощью деколонизации, образования, инклюзии, укрепления социальной сплоченности общества, борьбы с насильственным экстремизмом, искоренения нищеты и обеспечения благого управления и верховенства права.

Алжир неизменно выступает за поощрение культуры мира и терпимости между народами. Поэтому Алжир внес на рассмотрение резолюцию 72/130 (см. A/72/PV.68), которая была принята консенсусом и в которой 16 мая было провозглашено Международным днем мирного существования. Целью резолюции является дальнейшее поощрение жизни в мире друг с другом, терпимости, мирного и гармоничного сосуществования, а также взаимопонимания и уважения без каких-либо различий по признаку расы, национальности, пола, цивилизации, языка или религии.

Работа, которой мы занимаемся в системе Организации Объединенных Наций, доказывает глубокую убежденность Алжира в том, что поощрение культуры мира является инструментом регулярной мобилизации усилий международного сообщества на обеспечение устойчивого развития и что все ее участники, особенно молодежь, играют важную роль и способствуют фундаментальным

сдвигам, крайне необходимым для достижения прочной стабильности.

Что касается национального уровня, то в целях построения инклюзивного, толерантного и мирного общества наше правительство инвестирует в проведение политики примирения, уделяя особое внимание образованию и коммуникации, а также работе с общинами, гражданским обществом и другими сторонами.

Кроме того, в мае 2020 года в Алжире был принят новый закон о предотвращении дискриминации и языка ненависти и борьбе с ними. Чтобы защитить наше общество от этих угроз, в этом законе определяется общая правовая основа борьбы с этими явлениями, чуждыми нашему обществу и принципам ислама. Закон предусматривает разработку национальной стратегии по борьбе с дискриминацией и языком ненависти, а также поощрение нравственного образа жизни путем распространения культуры терпимости и диалога и вовлечения в ее разработку и реализацию гражданского общества и частного сектора. Положениями закона предусматривается принятие необходимых мер для предупреждения этих явлений на базе разработки учебно-образовательных программ, направленных на повышение уровня осведомленности населения и формирование у него культуры уважения прав человека.

В заключение позвольте мне напомнить о том, что мы находимся в активной фазе осуществления Повестки дня на период до 2030 года, когда мы закладываем фундамент прочного мира на базе более комплексного подхода к миростроительству. Алжир надеется, что наряду с достижением этих взаимодополняющих целей и задач мы сумеем продвинуться вперед по пути укрепления культура мира и не ослабим наших усилий по достижению прочного мира.

Председатель (*говорит по-английски*): Мы заслушали последнего оратора, выступившего в прениях по пункту 15 повестки дня.

Сейчас мы переходим к рассмотрению проектов резолюций A/75/L.28 и A/75/L.36/Rev.1.

Прежде чем Ассамблея приступит к поочередному принятию решения по этим проектам резолюций, я хотел бы напомнить делегатам о том, что у них будет возможность выступить с разъяснением своих мотивов голосования или

своей позиции по любому из этих двух проектов или по обоим проектам резолюций сразу либо до, либо после принятия по ним решения. Делегациям, желающим выступить с заявлением по любому из этих проектов резолюций, предлагается сделать это сейчас.

Г-н Шарма (Индия) (*говорит по-английски*): Я благодарю за возможность выступить с разъяснением мотивов голосования Индии по проекту резолюции A/75/L.36/Rev.1, озаглавленному «Поощрение межрелигиозного и межкультурного диалога, взаимопонимания и сотрудничества на благо мира».

Представленный нам текст рассматривается в рамках пункта повестки дня «Культура мира». Однако он имеет серьезные недостатки. Я имею в виду, в частности, пункт 10, касающийся взрывоопасной проблемы в отношениях между Индией и Пакистаном и затрагивающей нашу святыню Гурдвара Картарпур Сахиб.

После принятия в прошлом году резолюции 74/23 ситуация только ухудшилась. Правительство Пакистана в начале ноября в одностороннем порядке приняло произвольное решение передать управление Гурдварой несикхскому органу. Мы выразили решительный протест против этого шага пакистанской стороны, поскольку он противоречит духу Гурдвары Картарпуры Сахиб и религиозным чувствам всей сикхской общины.

Мы также получаем от сикхской общины сообщения, в которых выражается серьезная озабоченность по поводу этого решения властей Пакистана, ущемляющего права сикхского меньшинства в Пакистане. Лишение сикхской общины права управлять делами священной Гурдвары противоречит основам культуры мира. Поэтому, поскольку правительство Пакистана занимает полностью деструктивную позицию в этот вопрос, сохранение данной ссылки в представленном нам тексте совершенно неуместно. Фактически такими действиями Пакистан явно нарушает прошлогоднюю резолюцию.

Мы разочарованы отказом соавторов удовлетворить наше требование об исключении пункта 10, прежде всего потому, что один из них хочет сохранить его исходя из своих внутренних интересах, а также ввести в заблуждение международное сообщество и отвлечь внимание

от своего традиционно враждебного отношения к собственным меньшинствам. Мы призываем их немедленно убрать этот пункт из текста и прекратить политизировать данный вопрос. Резолюции Организации Объединенных Наций не могут быть оружием для сведения двусторонних счетов.

Мы призываем правительство Пакистана, прежде чем присоединиться к числу авторов проекта резолюции о культуре мира, прекратить сеять ненависть и отказаться от притеснений и обращения в другую веру и убийств представителей своих меньшинств. Если из проекта резолюции не будет устранена проблема, которую Индия считает серьезной, у нас не будет иного выбора, кроме как воздержаться при голосовании по проекту, если он будет поставлен на голосование. Мы отмежевываемся от проекта резолюции, поскольку фигурирующий в пункте 10 вопрос дискредитирует саму суть проекта резолюции, который касается укрепления культуры мира в Южной Азии и во всем мире. Действия Пакистана не имеют никакого отношения к этому

Г-н Мейреллиш Рейш Сотеру ди Менезиш (Бразилия) *(говорит по-английски)*: Наше разъяснение мотивов голосования касается проекта резолюции, содержащегося в документе A/75/L.36/Rev.1 и озаглавленного «Поощрение межрелигиозного и межкультурного диалога, взаимопонимания и сотрудничества на благо мира».

Бразилия поддерживает основные идеи данного проекта резолюции с того самого момента, когда полтора десятилетия назад была представлена первая резолюция по этому вопросу. Бразилия считает, что содействие диалогу между представителями различных культур и религий является одним из важнейших условий прочного мира, стабильности и развития. Однако межрелигиозный и межкультурный диалог — это нечто большее, чем здравая государственная политика, это неотъемлемая часть нашей идентичности как нации. Межконфессиональные и межкультурные отношения в Бразилии в целом характеризуются открытым диалогом и уважением. Наше общество — это «плавильный котёл» различных культур и религий. Наша социальная ткань веками создавалась из нитей со всех континентов.

Мы - многонациональная страна и гордимся этим. Эти ценности лежат в основе нашей внешней политики, и любая международная инициатива, направленная на поощрение межрелигиозного и межкультурного диалога, может рассчитывать на нашу искреннюю поддержку. При этом мы должны также отметить, что неперенным условием такого диалога является свобода выражения мнений. Для того чтобы любой диалог был по-настоящему демократичным и содержательным, он должен быть свободен от необоснованных ограничений и предварительных условий.

Заявления о том, что для поощрения диалога и защиты свободы религии мы должны ограничить или скорректировать право на религиозную свободу или свободу выражения мнений, закрепленное во Всеобщей декларации прав человека и в Международном пакте о гражданских и политических правах, вызывают крайнюю тревогу. Столь же необоснованной является и концепция неизбежной причинно-следственной связи между якобы неуважительным поведением и актами насильственного экстремизма.

Бразилия осуждает все формы насилия, связанного с выражением мнений, и отвергает любые утверждения о том, что жертвы сами так или иначе несут ответственность за насилие, которому они подвергаются. Хотя представленный сегодня на наше рассмотрение проект резолюции не содержит положений, выдержанных в этом ключе, предложения, внесенные в ходе переговорного процесса, сделали его излишне дискуссионным и пространным, в результате чего он оказался намного длиннее, чем предполагалось.

Мы также разочарованы тем, что включенный в двадцать третий пункт преамбулы проекта резолюции новый чересчур многословный текст о правах и обязанностях, связанных с осуществлением свободы выражения мнений, делает проект резолюции в целом менее сбалансированным.

Считаю целесообразным рекомендовать Генеральной Ассамблее в последующие годы при рассмотрении вопроса о поощрении межрелигиозного и межкультурного диалога строить свою работу на заранее продуманной конструктивной основе, прочно опирающейся на Всеобщую декларацию прав человека и другие основополагающие документы.

Г-н Зауттер (Германия) (*говорит по-английски*): С разъяснением позиции по проекту резолюции, содержащемуся в документе A/75/L.36/Rev.1, я имею честь выступать от имени Европейского союза (ЕС) и его государств-членов.

ЕС является решительным сторонником свободы религии или убеждений, активно поощряет и поддерживает межрелигиозный и межкультурный диалог, взаимопонимание и сотрудничество на благо мира. Эти ценности лежат в основе ЕС. У ЕС есть серьезные замечания по существу представленного нам сегодня проекта резолюции. Мы сожалеем, что во многих отношениях он дублирует, а в отдельных случаях и искажает положения двух проектов резолюций, которые недавно были приняты Третьим комитетом и в скором времени будут рассматриваться в Генеральной Ассамблее.

Первый проект резолюции касается свободы религии или убеждений (A/75/478/Add.2, проект резолюции XIV); второй проект резолюции посвящен борьбе с нетерпимостью, формированием негативных стереотипных представлений, стигматизацией, дискриминацией, подстрекательством к насилию и насилием в отношении лиц на основе религии или убеждений (A/75/478/Add.2, проект резолюции XIII) и разрабатывался на протяжении многих лет с участием главного автора проекта резолюции A/75/L.36/Rev.1.

Мы не видим необходимости в том, чтобы в проекте резолюции A/75/L.36/Rev.1 рассматривались те же самые вопросы. Несмотря на призыв в связи с коронавирусной инфекцией избегать новых формулировок по вопросам существа на этой сессии Генеральной Ассамблеи, в проект резолюции также включены несколько новых ссылок, которых не было в предыдущие годы. Среди новых фигурирует ссылка на заявление пресс-секретаря Высокого представителя Организации Объединенных Наций по Альянсу цивилизаций, которая, по нашему мнению, ведет к неправильной трактовке права каждого человека на осуществление его свободы выражения мнений, в том числе свободы религии, и, несмотря на название проекта, содержит негативные и эксклюзивные формулировки, которые не соответствуют названию проекта резолюции.

В проекте резолюции также упоминаются будущие и незавершенные мероприятия, что отвлекает внимание от реальных достижений и принятых документов и негативно сказывается

на усилиях по продвижению межрелигиозного и межкультурного диалога.

Предложения, выдвинутые ЕС на переговорах, преследовали следующие цели: защитить основные права человека, такие как свобода выражения мнений и свобода религии или убеждений, от попыток их ограничения или переосмысления; подчеркнуть, что свобода религии или убеждений, включая право не исповедовать никакую религию и право менять свою религию или убеждения, является выбором каждого человека; опровергнуть утверждения о том, что какую-либо религию или систему верований как таковую можно оскорбить, и отвергнуть идею относительно того, что религиозные символы как таковые имеют священную ценность.

Мы также выражаем нашу озабоченность по поводу руководства этим процессом со стороны координаторов. В проекте без каких-либо объяснений явно продублированы положения другого проекта резолюции, который касается охраны религиозных объектов и в котором содержатся идентичные формулировки. Сам переговорный процесс, несмотря на новые предложения по вопросам существа, начался с большим запозданием, а график переговоров был слишком сжатым и не оставлял достаточного времени для надлежащего осмысления текста. К этому процессу можно было бы подойти более конструктивно и уважительно. В целом, несмотря на наши искренние усилия выработать сбалансированный текст в части уважения прав человека, мало желания было проявлено к тому, чтобы учесть пожелания ЕС и других участников.

ЕС поддерживает все усилия, направленные на поощрение терпимости и уважения культурного разнообразия и религиозного плюрализма. Мы считаем, что поощрение межрелигиозного и межкультурного диалога, взаимопонимания и сотрудничества на благо мира должно носить консенсусный характер и пользоваться самой широкой поддержкой. Глубоко сожалеем по поводу самого переговорного процесса, завершившегося принятием решения по данному проекту резолюции, а также по поводу попытки ограничить основные свободы, начиная со свободы выражения мнений и права критиковать религии или убеждения. Учитывая эти четкие оговорки, ЕС и его государства-члены, часть из которых ранее входили в число авторов проекта резолюции, при голосовании воздержатся.

Г-жа Качмарска (Польша) (*говорит по-английски*): Польша попросила слова для разъяснения мотивов своего голосования по проекту резолюции, содержащемуся в документе A/75/L.36/Rev.1.

Польша разделяет озабоченность, выраженную наблюдателем от Европейского союза (ЕС) в отношении проблемных частей проекта резолюции. Мы присоединяемся к заявлению, с которым наблюдатель от Европейского союза выступил по этому поводу.

Мы сожалеем по поводу ограниченного времени, отведенного на обсуждения в этом году, и о том, что наши главные пожелания не получили отражения в тексте проекта. Мы по-прежнему подчеркиваем, что свобода религии или убеждений принадлежит людям как правообладателям, которые могут осуществлять это право либо коллективно, в том числе как члены религиозной общины, или индивидуально.

Мы также выступаем против того, чтобы в проекте резолюции был сделан акцент на различных будущих текстах, поскольку это отвлекает внимание от конкретных достижений и уже принятых документов и тем самым негативно влияет на усилия по продвижению межрелигиозного и межкультурного диалога.

Как бывший автор проекта резолюции мы сожалеем о том, что позитивная эволюция этого текста, которую мы наблюдали в предыдущие годы, не продолжилась. Надеемся, что в следующем году нам удастся переломить эту негативную тенденцию. Рассчитываем также, что в следующем году координаторы позитивно воспримут наши предложения, что позволит нам вновь присоединиться к числу авторов, поскольку мы остаемся решительными сторонниками свободы религии или убеждений и межрелигиозного диалога.

Считаем, что перед лицом опасности, которую представляет нынешняя пандемия, мировому сообществу как никогда важно продемонстрировать единство и активизировать свои коллективные усилия по обеспечению соблюдения религиозных прав. Поэтому, хотя Польша не смогла поддержать текст проекта резолюции, она выражает искреннюю надежду на то, что мы сможем достичь компромисса с координаторами по этой важной теме при

обсуждении будущих текстов и продолжить сотрудничество в духе уважения и доброй воли.

Председатель (*говорит по-английски*): Мы заслушали последнего оратора, выступившего с разъяснением мотивов голосования до голосования.

Сейчас Ассамблея примет решение по проекту резолюции A/75/L.28, озаглавленному «Меры по осуществлению Декларации и Программы действий в области культуры мира».

Я предоставляю слово представителю Секретариата.

Г-н Накано (Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению) (*говорит по-английски*): Я хотел бы объявить, что после представления данного проекта резолюции в дополнение к делегациям, перечисленным в документе A/75/L.28, к числу его авторов присоединились также следующие страны: Афганистан, Алжир, Аргентина, Австрия, Азербайджан, Бахрейн, Белиз, Бенин, Бутан, Многонациональное Государство Боливия, Босния и Герцеговина, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Камбоджа, Камерун, Канада, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эритрея, Финляндия, Гамбия, Гана, Греция, Гватемала, Гвинея-Бисау, Гайана, Гондурас, Венгрия, Индия, Ирландия, Италия, Япония, Иордания, Казахстан, Кувейт, Латвия, Ливан, Лесото, Ливия, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Малайзия, Мальдивские Острова, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Намибия, Непал, Никарагуа, Нигерия, Норвегия, Оман, Пакистан, Палау, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Республика Корея, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Сьерра-Леоне, Испания, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Тунис, Тувалу, Объединенные Арабские Эмираты, Уругвай, Узбекистан и Боливарианская Республика Венесуэла.

Председатель (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Ассамблея постановляет принять проект резолюции A/75/L.28?

Проект резолюции A/75/L.28 принимается (резолюция 75/25).

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея примет решение по проекту резолюции A/75/L.36/Rev.1, озаглавленному «Поощрение межрелигиозного и межкультурного диалога, взаимопонимания и сотрудничества на благо мира».

Я предоставляю слово представителю Секретариата.

Г-н Накано (Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению) (*говорит по-английски*): Я хотел бы объявить, что после представления данного проекта резолюции в дополнение к делегациям, перечисленным в документе A/75/L.36/Rev.1, к числу его авторов присоединились также следующие страны: Ангола, Бахрейн, Бангладеш, Бруней-Даруссалам, Камбоджа, Камерун, Китай, Эритрея, Гватемала, Гвинея-Бисау, Гондурас, Индонезия, Иордания, Казахстан, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Малайзия, Монголия, Марокко, Мьянма, Никарагуа, Нигерия, Оман, Палау, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Катар, Российская Федерация, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сингапур, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Таиланд, Тимор-Лешти, Турция, Туркменистан, Узбекистан, Боливарианская Республика Венесуэла и Вьетнам.

Председатель (*говорит по-английски*): Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Алжир, Ангола, Аргентина, Азербайджан, Бахрейн, Бангладеш, Беларусь, Белиз, Бутан, Боливия (Многонациональное Государство), Бразилия, Бруней-Даруссалам, Камбоджа, Камерун, Чили, Китай, Колумбия, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эритрея, Эфиопия, Фиджи, Гамбия, Гана, Гренада, Гватемала, Гвинея-Бисау, Гайана, Гондурас, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Япония, Иордания, Казахстан, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Ливия, Малави, Малайзия,

Мальдивские Острова, Мали, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Непал, Никарагуа, Нигерия, Оман, Пакистан, Палау, Перу, Филиппины, Катар, Республика Корея, Российская Федерация, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сингапур, Южная Африка, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Объединенные Арабские Эмираты, Уругвай, Узбекистан, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен

Голосовали против:

Никто не голосовал против

Воздержались:

Албания, Андорра, Армения, Австралия, Австрия, Бельгия, Босния и Герцеговина, Болгария, Канада, Хорватия, Кипр, Чешская Республика, Дания, Эстония, Финляндия, Франция, Грузия, Германия, Греция, Венгрия, Исландия, Индия, Ирландия, Израиль, Италия, Латвия, Лесото, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Мальта, Монако, Черногория, Нидерланды, Новая Зеландия, Северная Македония, Норвегия, Польша, Португалия, Республика Молдова, Румыния, Сан-Марино, Сербия, Словакия, Словения, Испания, Швеция, Швейцария, Украина, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки

Проект резолюции A/75/L.36/Rev.1 принимается 90 голосами при 52 воздержавшихся, при этом никто не голосовал против (резолюция 75/26).

Председатель (*говорит по-английски*): Прежде чем предоставить слово делегатам, желающим выступить с разъяснением мотивов голосования по только что принятым резолюциям, я хотел бы напомнить делегациям о том, что выступления по мотивам голосования ограничиваются 10 минутами и осуществляются делегациями с места.

Г-н Мессенджер (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Делегация Соединенных Штатов Америки хотела бы выступить с разъяснением позиции по только что

принятой резолюции 75/25, озаглавленной «Меры по осуществлению Декларации и Программы действий в области культуры мира», а также с разъяснением мотивов голосования по резолюции 75/26, озаглавленной «Поощрение межрелигиозного и межкультурного диалога, взаимопонимания и сотрудничества на благо мира».

Что касается резолюции 75/25, то Соединенные Штаты твердо верят в поощрение культуры мира посредством содействия обеспечению справедливости, демократии, прав человека и основных свобод, а также посредством отказа от насилия и устранения коренных причин конфликтов.

Мы отмечаем, что по состоянию на 31 декабря 2018 года Соединенные Штаты вышли из Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и больше не являются ее участником. Присоединяясь к консенсусу по резолюции 75/25, я хотел бы напомнить членам о нашем заявлении, сделанном 18 ноября, в отношении нашей позиции по Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. На этом мы завершаем разъяснение нашей позиции по резолюции 75/25.

Переходя к разъяснению мотивов голосования по резолюции 75/26, Соединенные Штаты решительно поддерживают усилия, направленные на поощрение межрелигиозного и межкультурного диалога и сотрудничества. Мы благодарим Филиппины и Пакистан за их инициативу по представлению текста по важной теме, представляющей ключевой интерес для всех делегаций Организации Объединенных Наций.

Мы хотели бы воспользоваться этой возможностью, чтобы объяснить наше решение воздержаться при голосовании, а также прояснить ряд важных моментов. Мы отмечаем, что в последние годы стороны все чаще отходят от принятых ранее подходов, включая подход, установленный в резолюции 16/18 Совета по правам человека и Стамбульском процессе, которые пользуются широкой поддержкой и в которых предлагается комплексная «дорожная карта» для борьбы с религиозной нетерпимостью и защиты свободы выражения мнений и свободы религии или убеждений. У нас есть опасения по поводу возможности дальнейшей эрозии таких

консенсусных подходов в этой и других резолюциях, представленных на Генеральной Ассамблее.

Соединенные Штаты решительно поддерживают свободу выражения мнений и свободу религии или убеждений. Мы выступаем против любых попыток необоснованно ограничить данные основные свободы. В этом контексте у нас по-прежнему есть серьезные оговорки в отношении пункта 13 резолюции 75/26, текст которого предполагает, что защита свободы выражения мнений и свободы религии или убеждений противоречат друг другу. Мы твердо убеждены в том, что защита свободы религии или убеждений и свободы выражения мнений способствует взаимному уважению и развитию плюрализма и имеет огромное значение для обеспечения человеческого достоинства и формирования сильного гражданского общества.

Мы твердо убеждены в том, что все люди должны иметь возможность свободно выбирать и исповедовать свою веру, повинаясь велению ума и сердца. Свобода религии играет важную общественную роль и имеет решающее значение для создания толерантного и живущего по принципу взаимоуважения общества. Два этих вида свобод взаимно подкрепляют друг друга, и их необходимо защищать в целях обеспечения взаимного уважения и конструктивного межрелигиозного и межкультурного диалога.

Вместо того чтобы пытаться ограничивать свободу выражения мнений для борьбы с нетерпимостью, Соединенные Штаты выступают за обеспечение надежной защиты свободы слова, а также за обеспечение соблюдения соответствующих правовых режимов, касающихся дискриминационных актов и преступлений на почве ненависти. Мы напоминаем государствам-членам, что — как это признано в Стамбульском процессе — открытое, конструктивное и уважительное обсуждение идей, а также межконфессиональный и межкультурный диалог на местном, национальном и международном уровнях могут играть позитивную роль в борьбе с религиозной ненавистью и насилием. Соединенные Штаты твердо привержены совместным попыткам сделать планету более безопасной и мирной на основе поощрения справедливости, демократии, прав человека и основных свобод.

Что касается призывов к умеренности в пункте 12, то мы обеспокоены тем, что осуществление программ и стратегий, опирающихся на умеренные позиции, может дать почву для злоупотреблений. В частности, мы обеспокоены тем, что такие программы и стратегии могут подорвать возможность осуществления свободы выражения мнений и мысли, совести и религии или убеждений.

Отмечаем также, что по состоянию на 31 декабря 2018 года Соединенные Штаты вышли из состава ЮНЕСКО и больше не являются ее государством-членом. Мы напоминаем членам о нашем заявлении, сделанном 18 ноября, в отношении нашей позиции по Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

Вместе с тем мы вновь выражаем признательность Филиппинам и Пакистану за усилия по представлению резолюции о межрелигиозном диалоге. Соединенные Штаты по-прежнему привержены сотрудничеству с государствами-членами в целях поощрения терпимости и взаимопонимания.

Г-н Массео (Аргентина) (*говорит по-испански*): Аргентина проголосовала за резолюцию 75/26, озаглавленную «Поощрение межрелигиозного и межкультурного диалога, взаимопонимания и сотрудничества на благо мира», поскольку мы считаем, что диалог между религиями и культурами может внести значительный вклад в достижение целей Декларации и Программы действий в области культуры мира.

Аргентина с большим уважением относится к религиозным свободам и использует подход, который предполагает не просто содействие достижению терпимости, но и способствует взаимопониманию и взаимному уважению между теми, кто придерживается теистических убеждений, нетеистических убеждений, к которым относятся убеждения некоторых коренных народов, и атеистических убеждений. Религиозная свобода относится к широкому спектру верований, включая институционализированные религии, культы, верования, народные обряды и конкретные мировоззрения.

Свобода религии или убеждений, свобода мнений и их выражения, право на мирные собрания и право на свободу объединения тесно связаны друг с другом и дополняют друг друга. Поэтому они

играют важную роль в борьбе со всеми формами нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений.

В этой связи в своем докладе, содержащемся в документе A/HRC/40/58, Специальный докладчик по вопросу о свободе религии или убеждений указал, что нормы международного права прав человека заставляют государства придерживаться умеренного подхода при разрешении противоречий между свободой выражения мнений и свободой религии или убеждений. Такой подход должен основываться на ограничивающих критериях, признающих права всех людей на свободу выражения мнений и свободу религии или убеждений, независимо от того, критикуют ли они какие-либо мнения, идеи, доктрины или убеждения, и независимо от того, шокирует, оскорбляет или возмущает ли такое выражение других, при условии, что это не распространяется на поощрение религиозной ненависти или подстрекательство к дискриминации, враждебности или насилию.

Поэтому мы с озабоченностью отмечаем тот факт, что в резолюции 75/26, в частности, в двадцать третьем пункте преамбулы и пункте 13, делается ненужный и контрпродуктивный акцент на ограничениях права на свободу выражения мнения.

Наконец, мы благодарим координаторов Пакистан и Филиппины за их усилия с целью сближения позиций делегаций и отмечаем, что для проведения переговоров следовало бы составить более предсказуемый график работы с более длительными сроками, чтобы можно было более детально рассматривать предложения.

Г-н Мусаев (Азербайджан) (*говорит по-английски*): Азербайджан хотел бы сделать следующие разъяснения по мотивам голосования по только что принятой резолюции 75/26, озаглавленной «Поощрение межрелигиозного и межкультурного диалога, взаимопонимания и сотрудничества на благо мира».

Азербайджан проголосовал за эту резолюцию и приветствует ее принятие подавляющим большинством голосов государств-членов. Мы сожалеем по поводу того, что впервые с 2004 года Генеральной Ассамблее не удалось принять эту резолюцию консенсусом. Мы также сожалеем, что не смогли присоединиться к числу авторов этой резолюции.

Наша позиция в отношении события, упомянутого в тридцать первом пункте преамбулы, была подробно изложена в заявлении, с которым делегация Азербайджана выступила на пленарном заседании Генеральной Ассамблеи 15 апреля 2019 года (см. A/73/PV.75). В то же время Азербайджан полностью поддерживает и разделяет основные цели резолюции 75/26 и согласен с ее содержанием, задачей и посылом. Мы признательны делегациям Пакистана и Филиппин за их усилия и безупречный профессиональный подход к делу.

Г-н Зленко (Украина) *(говорит по-английски)*: Украина хотела бы сделать следующие разъяснения по мотивам голосования по только что принятой резолюции 75/26, озаглавленной «Поощрение межрелигиозного и межкультурного диалога, взаимопонимания и сотрудничества на благо мира». Украина признает важность межрелигиозного и межкультурного диалога на благо мира и всегда принимала участие в международных усилиях в этом направлении. В этой связи Украина не поддерживает идею включения в текст резолюции ссылки на намерение Межпарламентского союза провести в 2022 году Всемирную конференцию глав государств, парламентариев и представителей мировых религий по межкультурному и межрелигиозному диалогу на благо мира и человечества в Российской Федерации.

К сожалению, Российская Федерация пытается использовать все проводимые на ее территории международные мероприятия с целью обелить свою агрессивную политику в отношении суверенных государств и репрессивные методы, которые она применяет в оккупированных районах, в том числе в религиозной и культурной сферах. Для людей, которые в настоящее время находятся на временно оккупированных территориях Украины, постоянное давление на религиозные общины представляет собой печальную реальность.

В арсенале применяемых инструментов частые полицейские облавы, снос зданий религиозного назначения и выселение из них, новые регистрационные требования, затрагивающие правовой статус и имущественные права, а также угрозы и преследования в отношении прихожан Православной церкви Украины, представителей общин протестантов евангелистов, людей, которые посещают мечети и мусульманские религиозные учебные заведения, грекокатоликов, римокатоликов и свидетелей Иеговы. Десятки мирных мусульман

были осуждены по сфабрикованным обвинениям в принадлежности к исламским организациям.

Следует также отметить, что ввиду сложной обстановки, связанной с пандемией коронавирусной инфекции, упоминание о подготовке мероприятия, которое должно состояться почти через два года, является бессмысленным. Кроме того, не было представлено никакой достоверной информации об уже проделанной подготовительной работе, которую Генеральная Ассамблея могла бы подтвердить.

Г-н Князян (Армения) *(говорит по-английски)*: Я взял слово для того, чтобы разъяснить мотивы голосования Армении по только что принятой резолюции 75/26, озаглавленной «Поощрение межрелигиозного и межкультурного диалога, взаимопонимания и сотрудничества на благо мира».

Как страна, расположенная на историческом перекрестке различных цивилизаций, Армения имеет глубоко укоренившиеся традиции сосуществования с другими культурами и религиями и уважения к ним. Армения бережет богатое культурное наследие, в том числе храм эллинистической эпохи, древнейшие в мире христианские церкви и монастыри, еврейскую синагогу, мечеть XVIII века в самом центре нашей столицы, Еревана, и самый большой в мире храм езидов.

Защита религиозных и этнических групп от преступлений, которые совершаются на почве ненависти к той или иной группе населения, традиционно является одним из приоритетов Армении на международных форумах. Мы возражаем против тридцать шестого пункта преамбулы резолюции, в котором содержится ссылка на мероприятие под названием «Всемирный форум по межкультурному диалогу», организуемое раз в два года Азербайджаном, потому что эта страна, которая проводит данный форум, постоянно организует различные международные форумы с целью отвлечь внимание международного сообщества от тяжелого положения в области прав человека на ее территории, от своей практики поощрения антиармянской ненависти и разрушения армянского культурного и религиозного наследия.

Было бы ошибочным полагать, что межкультурный и межрелигиозный диалог возможен в условиях грубого нарушения прав и основных свобод человека, в частности свободы выражения мнений, мирных собраний и ассоциации,

а также когда предпринимаются попытки заставить замолчать инакомыслящих. Страна, которая проводит мероприятие, упоминаемое в резолюции 75/26, постоянно использует его в ненадлежащих целях и стремится превратить его в инструмент пропаганды. Мы убеждены в том, что при организации международных мероприятий по вопросам межкультурного диалога и укрепления мира следует также уделять должное внимание тому, каким образом принимающая страна выполняет и выполняла в прошлом свои обязательства по международному праву прав человека, а также обеспечивает охрану культурного наследия исторического и религиозного значения.

В этой связи Армения дистанцируется от тридцать шестого пункта преамбулы резолюции 75/26, в котором содержится ссылка на вышеупомянутое мероприятие.

Г-жа Хакес Уакуха (Мексика) (*говорит по-испански*): Мексика благодарит Пакистан и Филиппины за их работу в качестве координаторов только что принятой резолюции 75/26, озаглавленной «Поощрение межрелигиозного и межкультурного диалога, взаимопонимания и сотрудничества на благо мира», в частности за созыв множества раундов переговоров и за гибкий учет мнений делегаций и предложенных ими формулировок.

Мексика проголосовала за резолюцию 75/26 в подтверждение своего конструктивного участия в консультациях по этой резолюции в духе терпимости. Поэтому мы удивлены внезапным прекращением консультаций и преждевременным представлением этой резолюции на рассмотрение. Затронутые в резолюции вопросы сами по себе являются деликатными и заслуживают тщательного рассмотрения и осмысления. Дальнейшие консультации могли бы позволить нам выработать формулировки, которые были бы приняты Генеральной Ассамблеей без голосования.

Мексика надеется, что обсуждение этого тематического вопроса будет продолжено на транспарентной, конструктивной и всесторонней основе, с тем чтобы обеспечить учет мнений всех делегаций и достичь новых договоренностей в интересах поиска многосторонних решений, к которым Генеральная Ассамблея должна всегда стремиться.

Мексика вновь заявляет о своей приверженности мирному разрешению споров, верховенству международного права, а также поощрению диалога и международного сотрудничества. Эта приверженность является основой укрепления безопасности и поощрения мира на нашей планете.

Г-н Хам Сан Ук (Республика Корея) (*говорит по-английски*): Наша делегация проголосовала за резолюцию 75/26, озаглавленную «Поощрение межрелигиозного и межкультурного диалога, взаимопонимания и сотрудничества на благо мира».

Мы с признательностью отмечаем, что координаторы приложили огромные усилия для того, чтобы учесть мнения самого широкого круга государств-членов. Тем не менее мы считаем, что еще многое можно сделать для повышения эффективности работы в этом плане. Тот факт, что мы не смогли достичь консенсуса по резолюции, которая до сих пор принималась консенсусом, вызывает сожаление.

Мы проголосовали за резолюцию 75/26, так как считаем, что терпимость и уважение к религиям и убеждениям необходимо поощрять. Однако, по мнению нашего правительства, право на свободу мнений и их свободное выражение является одним из основных прав человека и не должно подрываться. Наша делегация будет и впредь конструктивно взаимодействовать с международным сообществом в целях обеспечения полного соблюдения права на свободу мнений и их свободное выражение.

Председатель (*говорит по-английски*): Мы заслушали последнего оратора, выступившего с разъяснением мотивов голосования по только что принятой резолюции.

Поступила просьба об осуществлении права на ответ. Позвольте мне напомнить делегатам о том, что выступления в порядке осуществления права на ответ ограничиваются 10 минутами для первого выступления и пятью минутами для второго выступления и осуществляются делегациями с их мест.

Г-н Амба (Пакистан) (*говорит по-английски*): Наша делегация вынуждена взять слово в ответ на заявление, с которым только что выступил представитель Индии. Мы категорически отвергаем пропаганду, которую Индия умышленно ведет против Катарпурского коридора. В прошлом году

в откровенно враждебной обстановке, созданной нашим воинственным и враждебно настроенным восточным соседом, премьер-министр Пакистана г-н Имран Хан выступил с этой исторической инициативой исключительно в целях содействия межрелигиозной и межкультурной гармонии в нашем регионе.

Мы прекрасно знали, что нынешний режим Индии не способен понять жесты, направленные на укрепление мира и межрелигиозной гармонии, но мы все же решили открыть Катарпурский коридор к гурдваре Дарбар Сахиб, которая является самой большой в мире сикхской гурдварой. Мы приветствовали членов сикхской общины со всего мира и предоставили им безвизовый доступ к одной из главных для них святынь.

Нас не удивляет, что Индия продолжает политизировать эту мирную инициативу и раздувает беспочвенную и лживую пропаганду. Инсинуации по поводу передачи другому органу управления Катарпурским коридором, дающим доступ к гурдваре Дарбар Сахиб, преследуют цель создания религиозной дисгармонии, разжигания враждебных настроений по отношению к сикхской общине и отвлечения внимания от достойных осуждения нарушений Индией прав человека индийских меньшинств. Эти инсинуации также осудил И пакистанский Комитет по делам сикхских гурдвар.

В то время как Пакистан открывает двери представителям сикхской общины и получает благодарность от них, а также признательность во всем мире, фанатики движения «Хиндутва» осуществляют хорошо спланированную стратегию по уничтожению их идентичности. Я не буду углубляться в историю, но, чтобы узнать, как фашистский режим Индии обращается со своими меньшинствами, включая мусульман и сикхов, нужно лишь проследить за тем, что происходит в эти дни вокруг Дели.

Что касается терроризма, то он является весьма удобным инструментом для страны, которая в своей государственной политике использует его в качестве оружия против всех своих соседей, но при этом указывает пальцем на других. Совсем недавно Пакистан представил миру подробный и обширный отчет о террористической и подрывной деятельности, которая планируется, спонсируется

и одобряется индийским режимом с целью дестабилизации нашего региона.

Мы также поймали с поличным индийских агентов, в частности командора Кулбушана, которые признались в совершении таких актов. Поскольку фанатики коалиции «Бхаратия джаната парти—Раштрия сваямсевак сангх» (Индийская народная партия—Национальный корпус добровольцев) не могут осуществить свою мечту об «Ахунд Бхарате» (Великой Индии), они пытаются вербовать, обучать, финансировать и спонсировать террористов, чтобы те служили их интересам и выполняли их дестабилизирующие планы во всех соседних с ними странах. Вместо того чтобы постоянно извергать потоки грязи, Индии было бы лучше принять меры для защиты своих меньшинств и их мест отправления культов и не разжигать вводящие в заблуждение надуманные опасения за права меньшинств в других странах.

Г-н Мусаев (Азербайджан) *(говорит по-английски)*: Внесоответствующих действительности, неуместных и неэтичных замечаниях, только что сделанных представителем Армении, нет ничего удивительного. Его необоснованные обвинения еще раз красноречиво подтверждают, что культура, мир и диалог Армении чужды. Представитель Армении зашел так далеко, что стал поучать других тем самым принципам и ценностям, которые его же правительство последовательно игнорирует и отвергает.

Совершенно очевидно, что цель обвинений Армении состоит в том, чтобы закамуфлировать свою собственную расистскую политику и преступления на почве ненависти. Ведь именно президент Армении придумал концепцию этнической несовместимости. Ведь именно Армения стала уникальной в своем роде моноэтнической страной, а также методично и систематически проводит политику уничтожения любых следов других культур на подконтрольных ей территориях. Ведь именно Армения несет ответственность за многочисленные военные преступления, преступления против человечности и акты геноцида. Ведь именно в Армении международные террористы и военные преступники являются национальными героями.

Что касается замечаний властей Армении по поводу прав человека и демократии, то, вместо того чтобы обвинять другие страны, они должны сначала внимательно посмотреть на себя. Ведь все

сменявшие друг друга правительства Армении, в том числе и нынешнее, пришли к власти путем насилия и прибегали к самым жестоким методам борьбы с политическими оппонентами.

После последней смены правительства в Армении, новые власти сразу стали усердно обвинять своих предшественников в авторитарном правлении, системной коррупции, фальсификации выборов и подавлении демократии и прав человека. Однако, естественно, возникает вопрос, следует ли и на каких основаниях считать, что нынешние власти Армении не похожи на предыдущие.

Подавление оппозиции, преследование политических оппонентов, политически мотивированные убийства, ограничение свободы СМИ и вмешательство в работу судебной системы — горькие реалии сегодняшней Армении, которая в то же время ошибочно и безуспешно пытается представить себя поборником прав человека и демократии и продолжает эксплуатировать циничные и постоянно повторяемые истории о пострадавших армянах. Нынешнее правительство Армении продолжает без колебаний отрицать свою ответственность за чудовищные преступления, совершенные в ходе агрессии против Азербайджана и его граждан.

Отказ Армении от ответственности за свои злодеяния и вызванные ими страдания людей, в том числе в результате явной фальсификации и искажения фактов прошлого и настоящего и героизации военных преступлений и их исполнителей, представляет собой пренебрежение правами человека, прямую помеху на пути к подлинному примирению и угрозу для региональной безопасности и стабильности.

Мы надеемся, что, вместо того чтобы сеять рознь и бросать вызов различным глобальным инициативам и международным событиям в расистских целях, Армения извлечет уроки, примет новую реальность и свыкнется с ней и, наконец, поймет, что разнообразие, диалог, взаимопонимание и уважение — ЭТО ценности, а не угрозы.

Г-н Князян (Армения) *(говорит по-английски)*: Мы отвергаем только что сделанные представителем Азербайджана заявления, которые могут служить хрестоматийным примером языка вражды. Оценивая усилия Азербайджана по поощрению межкультурного диалога, мы исходим

не из числа проведенных показательных мероприятий, а из плачевных реалий на местах.

Азербайджан, позиционирующий себя в качестве образца терпимости и культурного многообразия, в действительности полностью уничтожил все следы цивилизационного присутствия армян на территории, находящейся в настоящее время под его юрисдикцией, в частности в Нахичевани, в оккупированных частях Нагорного Карабаха и в других районах. Показательным в этом отношении является варварское разрушение армянского кладбища в Старой Джуге в период с 1998 по 2005 год, где было обнаружено более 5000 хачкаров — средневековых христианских каменных стел с резным изображением креста. Документально подтверждено, что Азербайджан отклонил все запросы международных организаций, в том числе Европейского парламента, о направлении в Нахичевань комиссии по установлению фактов для расследования этого преступления.

Недавняя агрессия, развязанная против народа Арцаха с привлечением иностранных боевиков-террористов, сопровождалась зверскими преступлениями и варварским уничтожением древнего культурного и религиозного наследия Армении. Негуманное и унижающее достоинство обращение с военнопленными и гражданскими заложниками, а также повсеместное прославление такого поведения в социальных сетях с явным чувством безнаказанности вызывают сожаление.

Сколько бы международных мероприятий ни организовывал Азербайджан, он никогда не оправдает политику разжигания ненависти к армянам, которая прямо противоречит ценностям человечества.

Председатель *(говорит по-английски)*: На этом Генеральная Ассамблея завершает нынешний этап рассмотрения пункта 15 своей повестки дня.

Программа работы

Председатель *(говорит по-английски)*: Прежде чем объявить заседание закрытым, ссылаясь на мое письмо от 1 декабря 2020 года, я хочу обратить внимание делегатов на дату объявления перерыва в работе текущей сессии.

Напоминаю членам Ассамблеи о том, что на своем 2-м пленарном заседании, состоявшемся 18 сентября 2020 года (см. A/75/PV.2), Генеральная

Ассамблея постановила прервать работу семьдесят пятой сессии в понедельник, 14 декабря 2020 года. Однако, учитывая объем работы, которую необходимо завершить на данном этапе сессии, я хотел бы предложить Ассамблее перенести дату объявления перерыва на понедельник, 21 декабря.

Если возражений нет, могу ли я считать, что Ассамблея постановляет перенести дату объявления перерыва в ее работе на понедельник, 21 декабря 2020 года?

Решение принимается.

Председатель (*говорит по-английски*): Я хотел бы также проконсультироваться с членами Ассамблеи относительно продления сроков работы Пятого комитета.

Позвольте мне напомнить о том, что на своем 2-м пленарном заседании, состоявшемся 18 сентября 2020 года (см. A/75/PV.2), Генеральная Ассамблея одобрила рекомендацию Генерального комитета о завершении Пятым комитетом своей работы в пятницу, 11 декабря. Однако Председатель

Пятого комитета уведомил меня о том, что Комитет просит продлить срок его работы до понедельника, 21 декабря, в целях содействия всестороннему рассмотрению важных пунктов повестки дня, находящихся на рассмотрении Комитета.

Если возражений нет, могу ли я считать, что Ассамблея постановляет продлить срок работы Пятого комитета до понедельника, 21 декабря 2020 года?

Решение принимается.

Председатель (*говорит по-английски*): Я хотел бы также сделать следующее объявление относительно программы работы пленарных заседаний. Рассмотрение пункта 40 повестки дня «Положение на оккупированных территориях Азербайджана», первоначально запланированное на понедельник, 14 декабря, переносится на более позднюю дату, о которой будет объявлено дополнительно.

Заседание закрывается в 17 ч 45 мин.